# Bierstadter Zeitung

Ericheint tig'ich mit Aner ime ber Conn-Berrage und foftet wenatlich to & fennig, inc' Bringeriofie Durch Die Boft bezogen vierte'jahrlich Mart 1.- und Beftellgeld.

Amts-Blatt.

Bugleich Anzeiger für das blane Ländchen.

(lin 't fend die Orificeften : Muringen, Bredenheim, Delfenheim, Diebenbergen, Erbenheim, Defilod, Igfiadt, Rloppenbeim, Maffenheim, Medenbach, Raured, Rorbenfiadt, Rambach, Connenberg, Wollan, Bilbfachfen.)

Rebattion und Geschaftsftelle Bierftadt, Gde Morige und Roderftrage Medaltion, Drud und Berlag De weich Schrife in Bierftadt.

Fernruf 2027.

Mr. 119

idi

Fernruf 2027.

### Samstag, den 23. Mai 1914.

4. Jahrgang.

Der Angeigenpreis beträgt : für die fleinfpaltig

Betitzeile oder beren Raum 15 Big. Rettamen

und Ungeigen im amtlichen Teil werben pro Beile mit 80 Bfg. berechnet. Gingetragen

in ber Boftzeitungs.Bifte unter Dr. 1110a.

Amerikanische Kriegssorgen.

saben es trop aller Warnungsrufe zu einem Kriege mit Mexiko tommen lassen. Das in Mexiko räubernbe imerikanische Mexiko tommen lassen. Das in Mexiko räubernbe imeritanische Großtapital wollte die Petroleumquellen in Merita in Meriko Großtapital wollte die percoleanion Sande Breaten latten einen Umftänden in englische Sande Regito unter feinen Umständen in englische Hande geraten lassen, und daher mußte es Krieg geben. Tabet and währenddessen sind den so geschäftstüchtigen, aber friegsuntlichtigen Amerikanern recht bedenkliche Amerikaner entstanden. Man lese, was ein Deutschumerikaner darüber schreibt:

— Newhorf, 18. Mal.

Die hintergedanten der ABC-Staaten.
bes meritanisch-amerikanischen Streitfalles haben die ihrer Etaaten (Argentinien, Brasilien und Chile) wegen Beisterführen Sbuchtaben so genannt), offenbar ihr Drieftid gemocht Driegere Berlegenheit hätten sie Reiferftild gemacht. In ärgere Berlegenheit hatten fie die Franzischen fonnte Beibie Moerlich bringen können. Ablehnen konnte bie Roibis ichwerlich bringen können. Ablehnen konnte bie Bajhingtoner Regierung ihr freundliches Anerbie-ten nicht ten nicht gut, nachdem sie erst vor wenigen Monaten Leddy, der Nedesertige, mit aalglatten Borten und kedienhalten Ladeln eingeladen hatte, an der Alnstidaren Ladeln eingeladen hatte, an der Alnstidaren") und der Selbsändigkeit der amerikanischen Lade er Union Hand in Hand zu arbeiten. ich er ihnen damit ein Mittel an die Hand gab, ield gelegentlich der gepanzerten Fanst Onkel Sand gab, ield hindernd in den Weg zu stellen, hatte sich Roosebel hindernd in den Weg zu stellen, hatte sich Roosebel hindernd in den Weg zu stellen, hatte sich Roosenigt get, nachdem sie erst vor wenigen Monaten elbn gelegentlich der gepanzerten Fauft Oniet Goojeeite findernd in den Weg zu stellen, hatte sich Roojedie ibrigen Schlauheit wohl nicht träumen laffen. de übrigen Ameritaner waren aber nicht weniger beraufit ob ber Bermeffenheit der fitbameritanischen Rebernagen; benn alle fühlen unwillfürlich, bag bamit beheitsaufprüche auf dem füdlichen Kontinent einen de empfindlichen Knade bekommen haben. Das Erschieftenzeichnet den Beginn der Los lößung Sidab wirdes bon der Bormundichaft der Aordamerikaner der Bek das Linschen der ABC-Staaten in den Augen Belt flore Geschieften der ABC-Staaten in den Augen der bird das Ansehen der ABC-Staaten in den Eingen Best fart steigen lassen. Europa aber wird fortstiaten mit swei großen Mächten anstatt mit einer einsten du rechten Gegensten du rechten bestehn und sollte aus ihren Gegensten du rechten bestehn und sollte aus ihren Gegensten du rechnen haben und follte aus ihren Gegen-dueinander mit leichter Mabe Borteil giehen. — die Entwick mit leichter Mabe Borteil giehen. uf die Entwickelung der Dinge in Megifo wird der beite Entwickelung der Tinge in Megifo wird der ber Bebeutungsvorschlag aus dem Siden faum von gröter Bebeutung fein Men fat es aber au tun mit berer Bedeutung sorichlag aus dem Siden kaum von groeinem Lande, das jahrelange Revolutionen verwüstet
nichtet besien Bohlstand auf lange Zeit hinaus derlichtet ist und bessen Bewohner sich zu einem erhebländerlebentsage einem frisch-fröhlichen Banditen- und
tuste: ben ergeben haben: man gedenke noch des un-Nänberleben faße einem frisch-fröhlichen Banditen un-teslöschlichen ergeben haben; man gedenke noch des un-kenzenlosen, bon Geschlecht auf Geschlecht vererbten, genzenlosen Geschlecht auf Geschlecht vererbten, grensenlosen, bon Geschlecht auf Geschlecht per Grin-im Markaises ber Megisaner gegen die "Grin-

im Norden!
Lie amerikanische Regierung setzt denn auch, um Bobis amerikanische Regierung setzt denn auch, um Mobis mach die diplomatischen Berhandlungen, die Kongres hat die Aller Streitkröste weiter sort. Der kongres hat die Angelendung von Freiwilligen für den kongres hat die Anwerbung von Freiwilligen für ben voraussichtig voraussigten der die Anwerdung von Freiwilligen für von voraussigten die Anwerdung von Freiwilligen für von etgänzen ihre Mannichaften gleichfalls, so gut es geht, tilaner allerdings mit der Besehung des Hasen ich die Anwertug derdings mit der Besehung des Hasen Serastungsverhandlungen ab

Stammenzeichen ber fozialen Revolution. Mammenzeichen der sozialen Nevolution. Mexild rüftet, ich das ganze Heer zum Einmarich nach abichmenten, mußte ein Teil der Kavallerie viörzlich kate Cen und sich Hals über Kopf nach dem Berg-vier aus der Kopf nach dem Berglagie Colorado begeben, wo insolge des nun schon beit Jahre währenden Streifes im dortigen Kohlenlichter währenden Streifes im dortigen Kohlenliden Umstang angenommen hatte, daß diese den Präten, da die Entsendung von Militär bitten mußbertige die Millt nichts mahr ausrichten konnte. Die ba die Miltz nichts mehr ausrichten konnte. Die gen Strait, nichts mehr ausrichten konnte bas dertiden die Miltz nichts mehr ausrichten konnte. Die geben Streifunruhen haben gegen 100 Personen das den, in welche darunter auch vielen Frauen und Kinteilenden die Miss hineinseuerte, nachdem die kinden ielbs sich in die Ridler gestüchtet hatten. dern, gesostet, darmiter auch vielen Frauen und sinsteilen welche die Milis hineinseuerte, nachdem die die streitenden lelhf sich in die Wälder geslüchtet hatten. die der kein der beit die in die Wälder geslüchtet hatten. die der keird betrossenen Gruben größtenteils dem des koten, Betroseumlönig John D. Nodeseller gesinden, bessen ichtein ährliches Einkommen sich auf viele Milionen bestein jährliches Einkommen sich auf viele Milionen bestein jährliches Ginkommen sich auf viele Milionen seigegenzufen der ungezählte Millionen für Kusturentzeinzeinzert, der ungezählte Millionen für Kusturentzeinzeinzert, der ungezählte Millionen für Kusturentzeinzeinzert, den Streisenden auch nur einen Schriftind der hartzeilsche auszugeden pflegt, sich aber hartzeilsche der beinen Zechen abzustellen. Allerdings die in seinen Zechen abzustellen. Allerdings die in beinen Zechen abzustellen. Allerdings die in beinen gechen abzustellen. Allerdings die in deinen gechen abzustellen Gergeverfen, dassachasse die ausaahmslos durch das Fehlen jegslichen der die ausaahmslos durch das Fehlen jegslichen der die gestellen straftiche Kachlässischen der Gruben der massellen straftiche Kachlässische der Gruben der massellen siehen si affungsstagen die Beraftiche Kachlässsigteit der Grubelber tragen die Berantwortung für diese Untersahlers die den Beruf des Bergarbeiters in der Grube der Weit gesährlicher gestaltet als irgendwostente der Meil Ungläcksfälle wie der süngste in Beate Beit. Ungläcksfälle wie der süngste in Beate Beit. Birannia, bei dem 180 Menschenkeden w

Brunde gingen, find in ben Bereinigten Staaten an ber Tagesordnung. Es tommen in den amerifanischen Rohlengruben jahrlich im Burchichnitt 1465 Urbeiter ums Leben. Dari man sich angesichts dieser Riesen-ziffer, angesichts der erbärmlichen Hungerlöhne und angesichts der menschenunwürdigen Arbeitsverhältnisse in den Zechen darüber wundern, daß die Streits und revolutionären Butiche in den großen Grubenrevieren des Landes fein Ende nehmen?

Die Schiedsgerichtspropaganda nur "Geschäft". Eine unmittelbare Folge der ameritantichen Einmischung in Wegilo wird voraussichtlich die nunmehrige glatte Beilegung des leidigen Streites zwischen Ontel Sam und John Bull über die Panama-Kanalab. gaben fein. Die Ameritaner feben ein, daß fie fich jest, wo ihnen Die Sande gebinden find, England nicht jum Geinde machen konnen und find ting genug, fich mit foviel Anftand wie möglich aus ber unliebfamen Affare ju gieben. Ihre lleberzeugung, dag bie Be-jreiung der amerifanischen Kustenschiffe von der Erlegung der Abgaben keine Berlehung des mit England abgeschlossenen Bertrages sei, werden sie sich asserbings nicht ausreden lässen. Sobald der Yankee einen ge-ichäftlichen Borteil winken sieht, kommt ihm das Untericheidungsvermögen zwischen Recht und Unrecht abhanben, und alle Bertrage verlieren ihre Bedeutung.

Aus biesem Grunde ift es nicht zu verfteben, daß fich immer noch europäische Regierungen finden, die fich für ben amerikanischen Schiedsgerichtsmumpis erwarmen. Die ichonen Momadungen find bas Bapier nicht wert, auf bas fie geschrieben find, und werden feinen Angenblid Stich halten, fobald Ontel Sams Intereffen irgendivo in ber Welt in Frage geftellt find. Inswiften haben die Amerikaner fich aber in bas Abenteuer in Merito eingelaffen, bas für die nächsten Mo-nate ihre bolle Aufmerksamkeit in Anfpruch nehmen bürste, und nun sind dem Fuchs die Trauben, nach denen er eben nach lechzie, zu seuer geworden. Darum gefällt er sich in der Rolle des Großherzigen und wird auf die beanstandete Abgadenstreiheit seiner Schiffe feierlich Bergicht leisten. Im Kongreß wird Die Angelegenheit freilich noch gewaltigen Staub aufwirbeln, ba bie ameritanischen Reedereien sich fast durchweg im Besitze der großen Bahngesellschaften befinden und diese einen mächtigen Einfluß auf das Parlament aus-üben. P. Kämmerling.

#### Ger albani che Hochverrat.

Das energifde Borgeben Des Gürften.

() Das energifche Borgeben des Fürften Bilbelm hat auf die Bebolferung einen ausgezeichneten Gindrud gemacht, und da nunmehr Effad Bafcha entfernt ift, hofft man ohne weiteres Blutvergießen der Bemegung herr zu werden. Einige Besorgnis ruft noch die ungeschwächt anhaltende Tätigkeit des Essabzigitators Lirif hilmet hervor, der noch immer die mohammedanische Bevölkerung im Innern des Landes ausseht. Die erste schwere östereichisch-ungarische Schisseddischen trifft am 26. Mai in den albanischen Gewässern ein ebenso ist eine Bertkörtung der italienischen Kriege.

ein, ebenso ift eine Berftarfung der italienischen Rriegs-

schiffe angemeldet.

Ein verraterifder Brief.

Effad Bajcha hatte einen eigenhandig geichriebenen Brief an einen feiner Bertrauensmanner gerichtet, in bem er biefen u. a. anwies, in der Bevollerung dabin gu wirfen, daß fie nur feine, Effad Bafchas, Befehle und nicht die bes Ffirften von Albanien befolge. Der Brief gelangte verschentlich in ein Aubert, bas an einen Better Effad Bafchas adreffiert war. Dies Schriftstud wurde dem Fürsten übermittelt. Auf diese Beife erhielt Fürst Wilhelm von den Umtrieben feines Ministers Renntnis. Als Effad Bajcha erfuhr, dag er verraten fei, begab er fich auf einige Tage nach Tirana. Bei ber Midtehr Effad Bafchas nach Duraggo erfolgte feine Ber-

Gin Mordverfuch gegen ben Gürften.

Auf Grund der Anzeige eines Angestellten Gifat Baichas, daß biefer vier Leute gedungen, mit Bomben ausgerüftet und nach Duraggo entsandt hatte, um auf ben Fürsten am 19. Mai ein Attentat ju veruben, war eine Untersuchung eingeleitet worden. Gine Batronille wurde auf das Gut Effads in der Rabe von Siak abkommandiert, die mehrere verdächtige Perfonen verhaftete und Gewehre und Munition mit Beichlag belegte. Die Untersuchung gegen Bertranensleute Effad Baidas, die des Sochberrats verdächtig find, bauert fort und hat täglich weitere Berhaftungen jur Folge.

Effad Baschas Berbannung.
Effad Bascha ist am Donnerstag mit seiner Ge-mahlin in Brindlft eingetroffen und noch am selben Tage nach Rom weitergereift. Bie verlautet, wird Gijab Baicha einen langeren Aufenthalt in Reapel

nehmen, wo er bereits angelangt ift. Die verfolgte Hufduld.

Effad Bafcha wurde bei feiner Ankunft in dem ita-lienischen hafen von Brindist von einem Mitarbeiter der "Tribuna" interviewt und erflärte, bag die Ereigniffe in Duraggo bas Ernebnis bon Machenichaften

feien. Effad Bafcha fpielte hiermit zweifelsohne au Defterreichellngarn an. Er fügte noch hingu, daß et fich in feinem Gewiffen nichts vorzuwerfen habe und bağ er bas Opfer frember Intriguen geworden fei. Mene Berftartungen für Turaggo.

Nene Berstärlungen für Turazzo.

Der Oberkommandierende der albanischen Gendarmerie, General de Beer, ist mit dem Obersten Thomsson und 60 Gendarmen von Epirus nach Lurazzo abgegangen. Bon italienischen Kriegsschissen sind weiter "Tripolis" und "zris" von Sarent nach Albanien unterwegs. Zum gleichen Zwed wird der Kreuzer "San Guivrgio" und eine Torpedoabteilung bereitgestellt.

Der persönliche Schut des Fürsten.
Türst Wilhelm hat von Stutari 100 Mirioten zu seinem versönlichen Schut erbeten, die bereits nach

gu feinem perfönlichen Schutz erbeten, die bereits nach Duraggo abgegangen find. Der in Stutari eingetroffene Miribitenchef Bibboda gab Befehl, daß jede Miribitenfamilie einen Mann gegen die Aufständischen zu ftellen

Aus Stutari find 130 fatholische Malissoren unter Führung von Ernesto in Duraggo eingetroffen, bieselben stellten sich dem Fürsten Wilhelm als Beibmade gur Berfügung.

#### Politische Rundichau.

+ Berlin, 22. Mai.

- Raifer Frang Jofeph unternahm am Freitag bormittag ben erften halbfiftnbigen Spaziergang in freier Luft im Rammergarten bon Schonbrunn. Der Spagiergang fibte auf bas Befinden bes Monarchen bie allerbefte

- Das Raiferpaar besuchte am Simmelfahrtstage mit den Prinzen Adalbert und Osfar den Gottesdienst in der Potsdamer Garnisontirche. Am Nachmittag unternahm das Kaiserpaar eine längere Spaziersahrt durch die Botsdamer Barts, bei ber ber Raifer felbft ben Dogcart lentte, und befuchte die Cohne des Rronp, ingen im Marmorpalais.

Das Bergogspaar von Braunichweig trifft bor ober nach Bfingften in Smunden ein, um den Erbpringen feinem Grogvater au zeigen, und reift bald wieder ab. Bur den Erbpringen werden im Smundener Schloffe einige Appartements eingerichtet.

:: Anfunft einer bentichen Torpedobootftottille in Griechenland. Die feche neuen in Deutschland gebauten Torpedobootsgerftorer find im griechischen bafen bon Biraus eingetroffen.

:: Ber englifde Marineminifter in Ricl. Der engis der englische Marineminister in Mick. Der englische Marineminister Binston Churchill hat eine Einladung angenommen, der Rieler Regatta im Juni beizuwohnen. Churchill wird Gast des Direktors der Hamburg-Amerika-Linie Ballin sein und auf dessen Jackt
an der Regatta teilnehmen. Dieser Besuch Churchills
wird auch von politischer Bedeutung sein, da Churchill
während seines Ausenthaltes Chelegonhait bedeur mird mahrend feines Aufenthaltes Gelegenheit haben wird, ben Kaiser häufiger ju sehen, ber befanntlich ebenso wie biele herborragende Diplomaten, Bethmann Solfweg ufw. ber Regatta beiwohnen wird. Auch bei ber feierlichen Einweihung des erweiterten Kaiser-Wilhelm-Kanals wird Churchill zugegen sein. Die Anregung zu der Einladung ist anscheinend von Heren Ballin selhst ausgegangen, der zusammen mit Sir Ernest Cassel und anderen Parteigängern einer deutsch-englischer Verständigung den Kaiser dahin verständigte, daß der verständigten Wertrandigten der Verstandigten des verständigten des verständigtens der verständigten englische Marineminister durchaus nicht abgeneigt wäre nach Kiel zu kommen. Die Londoner "Lailh Mail' begleitet diese Meldung mit solgenden Worten: "Große Unruhe ist in Paris durch die Rachricht hertorgerusen worden, daß Churchill der Kieler Regatta

beimohnen wolle. Dieje Auffaffung ber Dinge tann jedoch nur diejenigen überrafden, die die frangofifde Empfind lichfeit nicht tennen, fpegiell in allen Fragen, die die Triple entente betreffen, ba man ftets Intrigen gegen biefe

Das Blatt gibt im übrigen aber felbst ju, das bon berlei Absichten auch ber englischen Aldmiralität nichts befannt fei.

S Englifder Flottenbejuch in den Ditjechafen. Rriegsfchiffe bes erften Gefchmabers werben im Laufe biefes Commere die bedeutenbften Safen der Oftfee anlaufen Bunf Bangerfrenger und fünf leichte Arenger werden am 23. Juni im Safen bon Riel ericheinen und eine Boche bort bermeilen, bier Bangerfrenger und zwei leichte Rreuger werden Kronftadt, Reval und Riga anlaufen, mabrend bier andere leichte Areuger bie norwegischen Safen anlaufen und weitere vier Kreuger bie Safen bon Chriftiania, Chriftianfund und Ropenhagen besuchen werden. Es ift bies feit bem Jahre 1905 bas erste Mal, baft ein englifches Geschwader einen deutschen Safen befucht.

#### Europäifches Musland. England.

! Gin Baffentransport für Die irifden Rationaliften murbe am Donnerstag bon ben Bollbehorben in Dublin (3rland) an Bord eines bon London fommenden Dambfers beschlagnahmt. Die Ladung bestand aus Baffen, Botronentafchen und Bajonetten für bie irifden Rationaliften. Die "Daily Mail" erfahet, bag Ulfter nach wie bor Baffentransporte empfange und bag bie Bachfamtett ber Boll-behörben in mehr als einem Falle getäuscht worden fei.

? Die engliffen Wahlweiberfurien wuten und wuften auf Roften bes englifden Rational- und Bribatbermogens mit ungeminderter Tapferfeit fort. Gine Guffragette in mittleren Jahren gerftorte am Freitag fünf Ge. malbe im venegianifchen Gaal ber Rationalgalerie in Bonbon. Die beichabigten Bilber find ber "Marthrer Santt Beter" und vier andere Bilber von Bellin. Die Rationalgalerie wird um 11 Uhr geöffnet. Alle Gale maren bicht angefüllt, ba am Freitag "Malertag" ift, an bem topiert werben barf. Rurg nach ber Eröffnung jog bie Suffragette einen mit Blei gefüllten Stod hervor und ichlug blind auf alle Bilber ein, die fie erreichen konnte. Sie wurde festgenommen. Um Rachmittag gerschmetterte eine andere Suffragette zwei weitere Gemalde.

> Mimerita. Bereinigte Staaten.

! Gin neuer Banama-Etanbal icheint in Borbereitung. Die Großgeschworenen bes Bunbes Diftriftsgerichte bon Bitteburg im nordameritantichen Bundesftaat Bennfulbania stellten am Donnerstag fünf Angestellte der Bittsburger Carbon Steel Company unter Anslage. Die Anslage lautet auf Berschwörung zweds lieberborteilung des Staates beim Bau bes Banama-Ranals, und fie behauptet, daß ber bon ber Gefellichaft für ben Ban ber Schleufen gelieferte Stahl fo geringwertig fei, bag bie Schleufentore nicht fart genug feien, um ben Bafferbrud auszuhalten.

China.

: Gin Marthrer feiner Bflicht ift ein dinegifder Bournalift geworden. Der dinefifche Garnifonetommandeur in Rhanichau berhaftete ben Berausgeber einer bort ericheinenden größeren Beitung unter ber Begründung, daß er trot ausbrudlichen Berbots Rachrichten über die hinrichtung bon Rebellen gebracht habe. Der herausgeber wurde aufgeforbert, Die Ramen ber Berichterftatter, Die ihm Die betreffenden Melbungen übermittelt haben, anzugeben. Der Journalifi berichangte fich jeboch binter bas Berufsgeheimnis. Darauf ließ ihm ber Rommanbeur fo lange bie Baftonabe erteilen, bis ber Journalift unter furchtbaren Qualen ber-Die Ramen feiner Reporter hatte er jeboch nicht berraten. - Diefem braben Journaliften follten feine europaifchen Rollegen ein Denfmal fegen.

#### Sport und Verfehr.

X Bring-Beinrich-Glug. Borbehaltlich der endgaltigen Berechnung der Beiten ist das voraussichtliche Ergebnis des Zuverlässigfeitsfluges folgendes: Erster: Leutnant Freiherr v. Thüna mit 17% Stunden; zweiter: Oberleutnant v. Beaulieumit 17% Stunden; britter: Leutnant b. Butlar mit 173% Stunden. Den bierten Blag wird wohl Leutnant Bonde erhalten, während als fünfter der Zivilflieger Krumfiet in Brag: tommen burfte. - Die bierte Ctappe baben im Laufe bes Donnerstag erledigt: Oberleutnant Ladewig. Leutnant Dahlig-Sofmann, Ingenieur Thelen. Oberleutnant Geber, Leutnant Schanenburg, Leutnant Schlemmer, Oberleutnant Joly und Pfeifer, wozu noch bie am Donnerstag in Hamburg gelandeten fünf Flieger kommen, so daß im ganzen 13 Flieger die Auder-lässigkeitsfahrt in der vierten Etappe erledigt haben. X unfall eines Offiziersfliegers. Leutnant Wentscher

bom Königs-Manen-Regiment in Sannober ift am Donnerstag auf einem Erfundungeflug nach hamburg in ber Rabe bon Goltau abgefturgt. Er hat einige Rippen ge-

brochen. Sein Begleiter blieb unberlett.
X "3. III" in Berliu-Johannisthal. Das am Donnerstag morgen 7 Uhr 15 Minuten in Friedrichshafen gu einer 36 ftunbigen Dauerfahrt aufgeftiegene Marine-Quitichiff "8. III", beffen Endziel Johannisthal ift, paffierte am Freitag morgen um 10 Uhr Berlin.

X Abffurgficherung an Meroplanen. Der Flieger Baileh hat einen neuen Doppelbeder erfunden, ber fich bor allen Dingen burch feine Stabilitat auszeichnen und bei Sturgen Die Bucht bes Falles brechen foll. Als Bailen am Donnerstag in eine Sobe von 1000 Meter aufgestiegen war, fturgte er, ohne bag er es wollte, ab. Die Mafchine ging in taufend Stude, ber Bilot jeboch blieb unverlegt. er tam zwar bewußtlos ju Boben, erholte fich aber nach wenigen Minuten wieder. Es icheint, daß feine Borrichtung tatfachlich fo gewirft hat, wie er es vorausgesehen hatte, und bag bie Bucht bes Sturges burch bie fallfchirmartige Anordnung erheblich gemindert wurde.

X Glug einer Deutschen Bringeffin über ben Ranal. Der englische Abiatiter Rogland Ding ift am Donnerstag abend auf bem frangofifchen Flugfelbe bon Beaumarate in ber Rabe bon Calais aus London tommend gelandet. Un Borb befand fich auch eine beutichen Pringeffin, Die ben Beg nach Baris mit ber Eisenbahn fortsette. Der Abiatiter ift am Freitag auf bem Luftwege nach London gurudgefehrt. Der Rame ber beutiden Bringeffin wird nicht genannt, boch berlautet, bag es fich um die Bringeffin bon Lowenftein-Bertheim handelt.

#### Aus Stadt und Land.

\*\* Bufammenftog zwifden Berfonen- und Guterana. Der Guterzug nach Brieh (Frankreich) ist am Donnerstag nachmittag mit einem Berfonengug, befest mit beutichen Ausflüglern, der zwischen Diedenhofen und Longuhon berfehrt, jufammengeftogen. Der Berfonengug war infolge falscher Weichenftellung auf das Gleife bes Guterzuges geraten, und ber Lofomotivführer hatte ben Irrtum ju fpat bemerkt. 3wei Guterwagen und ein Bagen bes Berfonenzuges wurden volltommen gertrummert. Dehrere Reifende erlitten Berlegungen; ein Bremfer bes Guterzuges wurde getotet. Der Materialschaben ift febr bebeutend.

\*\* Glüdliche Amerikafahrt der "Baterland". Das beutsche Riesenschiff "Baterland" ist am Donnerstag morgen glüdlich in Nem hort eingetroffen, nachdem es unterwegs wegen Gefährdung durch Eisberge, vor denen es von einem anderen Dampfer durch Funken-spruch gewarnt wurde, eine fleine Kursänderung vorgenommen hatte. Für ben ruhigen Gang bes Dampfers

ist es bezeichnend, daß nicht ein einziger Fahrgast see-frank wurde. Die Landung war wegen des Sturmes, der das Schiff in den Hudsonsslug trieb, schwierig.

\*\* Raubanfall in einem italienischen Schne. Lzuge.
Bei der Ankunst des Eilzuges Perugia—Florenz in, Aredzo fand man, wie telegraphisch gemesdet wird, in einem Abteil erfter Rlaffe eine altere Dame rochelnd und mit einem Schuf im Ropfe auf. Unfabig gu reben, deutete sie durch Gebärden an, daß ein Undekannter während der Fahrt plöglich die Abteiltür aufgerissen habe. Er gab einen Schuß auf die erschreckte Frau ab und sprang mit ihrem Gepäck hinaus. Die Dame ist eine Miß Fawcel aus Chikago. Ihr Porteseuille, das der Räuber nicht angerührt hatte, enthielt zwei Schecks den 1000 Dollars. Die Geldtasche dagegen wurde nicht darestunden wurde nicht borgefunden.

\*\* Tödliches Antounglud. Für ben Simmelfahrtstag war bon mehreren Seminariften in Sabelichwerdt Schlefien) ein großes Gefellschaftsautomobil gemietet worden. Auf der Rudfahrt abends fuhr das Muto, wahrscheinlich infolge Berfagens ber Steuerung, bei Alt-Baltersborf mit einer berartigen heftigfeit gegen einen Baum, daß es vollständig gertrummert wurde. Die Infaffen, famtlich bor bem Egamen ftegenbe Geminariften, wurden in weitem Bogen auf die Strage geschleubert. Gin Seminarift, Sohn eines Berliner Ret tors, wurde getitet, fünf weitere Seminaristen wurichwer und brei leichter berlett. Auch ber Lenker bes Autos erlitt leichtere Berletungen. Bon den Schwerverlegten schweben mehrere in Lebensge-

\*\* Zer Streit um das Rind. Die ehemalige Freunbin des Königs Leopold von Belgien, die Baronin von Baughan, beschäftigt abermals die Leffentlichfeit. Bekanntlich ist ihre Ehe mit dem ehemaligen Unter-offizier der belgischen Armee Durieur geschieden wor-den. Das aus der Ehe stammende dierjährige Kind ift ber Baronin jugesprochen worben, jedoch hat ber Bater das Recht, einmal wöchentlich den Besuch feines Kindes zu erhalten. Um Mittwoch wurde nun bas Rind in beffen Billa in Reuilly gebracht und bon bem Bater zurudbehalten. Die Baronin wurde bierbor verftanbigt und erschien felbst in der Billa, wo es ju eine erregten Auseinanderjetzung zwijchen den geichied Sheleuten tam, die damit endete, daß Durieut Baronin die Tur bor der Rase zuschlug. Indmit hatte sich eine große Menschenmenge angesammelt, sie burch Lärmen und Pfeisen ihren Beisall bezeugte. Bo Baronin mußte schließlich die Hilfe der Polizei in fpruch nehmen, um ihren Sohn wieder gu erhaltet

\*\* Edwerer Unfall an Bord eines frangoliffe Torpedojägers. Ein schwerer Unfall hat fich in tunelischen Sofon Mit tunesischen Safen Biserta an Bord des französische Torpedojägers "Menaudin" zugetragen. Zwei maate und drei Matrosen wurden durch ausströmende Dampf furchtbar berbrüht. Bier Berlette erlagen reits ihren Bunden, der fünfte befindet sich 100 fc. Lebensgefahr. — Ein anderer Unfall ereignete an Bord des französischen Kreuzers "Provence geg-augenblidlich in Lovient (Westfrantreich) auf Dod Ein Arbeiter ging mit einer offenen Rerge in feftige der Kühlräume hinab und rief dadurch eine heftig Gaserplosion hervor. Er wurde schwer versest noch oben gebracht. Die ausgebrochene Feuersbrunft sonnte nach kurzer Zeit wieder gelätsch nach furger Beit wieder gelofcht werden.

\*\* Gine große Fenersbrunft auf ber Betereburget Putilowwerft brach in einer Bertftatt aus, Die Laufe einer Stunde außer dieser Berkstatt aus, die per gaufe einer Stunde außer dieser Berkstatt noch von andere zerkörte. Das Feuer vernichtete die Teile von acht im Bau befindlichen Torpedokreuzern und die Baggern. Mit Mühe wurden zwei Hellings, wo die Torpedokreuzer "104" und "105" gebant wurden, gorrettet. Große Niederlagen von Schmierdl, Salven seiner und Betroleum sind vernichtet. Der Spades beträgt etwa anderthalb Millionen Mark.

\*\* Explosion einer Betroleumladung an Boro eine Preimafters. Der Dreimafter "Berte Marie", Det 6 Tonnen Petroleum geladen hatte, ift in der Racht Freitag bon einer schweren Katastrophe heimgesucht mot den; die ganze Betroleumladung ift explodiert. Naben Einzelheiten fehlen noch. Man weiß nur, daß fich be Rapitan des Schiffes, herry, an Bord befand.

Die Leiche des feit mehr als Bochenfrift in ben 100 ler Alben bermisten Duffeldorfer Touristen Ingenieur 30 hannes Dieselt wurde auf dem Hafeltar aufgefunden nach Innsbrud gebracht. Da die Leiche keine duktes Berlehungen auswies, durfte Diesel Berlegungen aufwies, durfte Diefelt erfroren fein

In bem Dorie Straiwow in Oberichlefien erfching ein. Bauersfrau ihren Ehemann mit einer Art. Die Gatte mörderin wurde verhaftet. Sie foll die furchtbare

In der Racht auf Freitag tam es in Kraufendorf is leften nach einer Tangenter Schlesien nach einer Tanzmusit zu einer wusten gester burch Messeri zwischen jungen Burschen. Drei bon ihner ihrer burch Messerische in ichner ber burch Mefferstiche jo fchwer verlegt worden, daß an ihre

3m Stadtwalde bon Gleiwit in Oberfchlefien wirde ein bom bortigen Manen Post in Oberfchlefien imittel Mian bom bortigen Manen-Regiment erhängt aufgefunde Der Grund ju bem Gelbstmord ift nicht befannt, nimmt man an, daß heimweh und Schwermut ben Colbatts in ben Tob getrieben baban

Wegen berichtebener Bersehlungen im Dienste sich in Furcht bor ber bafür zu erwartenden Strase hat der Beuthen in Oberschlesien der Unteroffizier Palufott pur dortigen Insanterie-Regiment mit seinem Diensigsteht ibs erschießen versucht. Es bestaft erichießen berfucht. Es besteht nur wenig Soffnung, ibs

3m italienifchen Buge Floreng Berugia Ternimitel auf der Station Areggo in Oberitalien eine Amerifanets eine altere Dame, mit einem Revolberschuß in der Schillen eine Aufgefunden. Es liegt Raubmort Die Die Tat wurde um die Mittagefunden. Die Tat wurde um die Mittagsstunde ausgesührt. Die Die

Mis Göttinger Studenten am Donnerstag abend bem berühmten Tangplat Mariafpring in die Berbinden rückfuhren, stürzte der erste Chargierte einer bas Gerbinden beim Abspringen bon einer Dockster einer bas Gerbinden beim Abspringen bon einer Drofchte und brach bas Gent

Auf dem Kamafluß bei Sarapul in Südrufland in fich ein sichweres Bootsunglad ereignet. Der Direktor

#### Die schreibende Frau.

Moman bon Mlaron.

Machbrud perhoten. Rachdem Roland dieje ichauderhaften Tatjachen gelesen, starrte er eine Beile sprachlos vor sich hin; war es ihm noch möglich, zu zweifeln? Konnte er noch glauben, bag bie barbarifche Bosheit einer Frau fich einen Zufall zunuße gemacht, um jein Leben butch, eine Lüge zu bernichten, ober hatte sie sich zu diesem Zwede der gräßlichen und genauen Wahrheit bedient? Roland begriff, daß er eine einzige Hossinung habe, jene, daß herr von Bourbancee mit herrn Pelage nicht identisch sei. Diese hoffnung aber versant in nichts, angesichts der Letture jener Schriftstüde, die den Erklärungen Mathilbe Paslairs beigegeben waren. Die, falben bestonden zum großen Teile aus Briefen, welche fich einen Zufall junute gemacht, um fein Leben burch felben bestanden jum großen Teile aus Briefen, welche Berr bon Bourbancee an feinen Diener gerichtet und in benen er ihm besohlen, alle etwa an ihn gelangenben Schriftstude ober wichtige Mitteilungen nur unter bem

Ramen Belage weiter zu beförbern. Roland fühlte, wie seine Gedanken sich verwirrten, wie er angesichts ber fürchterlichen Gewißheit den Kopf verlor. Bisher hatte ihm nur der Zweifel den Mut zum Kampf gegeben, zum Kampf für die Bahrheit. Run, wo er dieselbe kannte, erschreckte sie ihn nicht mehr, als er imstande gewesen wäre, in Worten sie wiederzugeben. Nach dem ersten Schreden flöste ihm aber doch gerade das Entsetzliche der Situation einen unerwarteten Optimismus ein; wie unser Geist sich unwillfürlich von manchen Schauspielen abwendet, die Abscheuerlichen gekenso sehr weigerte er sich, die Mirsicheit der ungebeuerlichen Situation er erfelsen Birflichfeit ber ungeheuerlichen Situation gu erfaffen, bag er, ohne es gewußt ju haben, bie Tochter feines Opfers geheiratet habe. Alles in ihm lehnte fich gegen ben Gedanken an eine folde Moglichkeit auf. Mit ber Angft eines jum Tobe Berbammten brutete er über jebe Einzelheit dieser grauenhaften und unglaublichen Geschichte nach. Nur das eine konnte ihm Befriedigung gewähren, daß er sich sagte, eine Frau gleich Mathilde Baslair sei zu seder Schlechtigkeit fühig. Ber bürgte ihm dastir, daß sene Briefe, welche sie als Beweise ansübrte, nicht gesälscht seine?

Raum hatte Roland diefe Möglichkeit ins Auge gesaßt, als er sich auch schon mit berzweiselter Energie daran festlammerte. Der Mut, welcher ihn einen Augenblid verlassen, kehrte ihm wieder, und als der Notar, welcher bemerkte, daß er aus seiner Träumerei erwacht sei, ihm das Papier zur Unterschrift bot, be-kundete sich seine zurückgekehrte Tatkraft durch eine haftig bervorgestoßene Frage: "Kannten Sie den Inhalt des Schriftstudes, welches

Sie mir gu übergeben hatten?" ,,Rein, mein herr!"

"Die Inftruktion, welche aber dem Manufkript des,,Bebeimen Dramas" beigegeben mar, die haben Gie wohl gelesen?"
"Sie kannten auch das Manuskript?"

"Allerbings!

"Rein, mein herr, anfangs nicht! Es gehörte nicht ber mir borgeschriebenen Obliegenheit, mich barüber gu orientieren, und ich unterließ es; fpater aber sah ich mich bemüßigt, Bersaumtes nachzuholen, weil ich mich überzeugen mußte, ob alle Bedingungen des Testaments von Frau Passair erfüllt seien. Ich mußte das Manustript mit dem Buche bergleichen, um mich

zu überzeugen, daß beide übereinstimmen."
"Und welchen Schluß zogen Sie daraus?" fragte Roland mit jener Fronie, welche bei ihm verhaltener Born war.

"Ich zog den Schluß, daß alles in vollster Ordnung und die Exemplare expediert seien; daraushin erst habe ich Frau Maldel ihr Legat ausbezahlt."

"Fünfmalhunderttaufend France?"

,Ullerdings!" "Das ift feine Bezahlung für ein berartiges Bert; benn miffen Sie, mein herr, was biefes Buch ift?" Durch ben beleidigenden Ton Rolands einigermaßen überrafcht, fah ber Rotar ihn voll Befremben

fragend an. "Biffen Gie es?" fuhr diefer fort, unfahig, fich langer ju beberrichen, "wiffen Sie, bag "Ein ge-beimes Drama" ehrabichneiberische Geschichte meiner gamilie ift, die Geschichte meiner selbst? Bissen Sie, daß Roland von Rouchoude ich bin? Roland von Ramettere! Daß Balerie von Bourbancee meine Frau ist, daß der Leutnant von Belage oder der Graf wie Bourbancee mein Schwiegervater ist und daß man mat ganz unumwunden beschuldigt, ihn getötet zu fan gesem machten Enthüllungen erschredt zurück, ohne auch nit einen Laut der Erregung zu finden

einen Laut der Erregung zu finden. "Wiffen Sie das, mein Herr?" fuhr Roland sie berber Propie forten

herber Fronie fort. "Bissen Serr?" fuhr Rollinger Stronie fort. "Bissen Sie es? Dann tönnen ist wohl kaum überrascht sein, daß ich gerichtliche schriften gegen den Testamentserekutor von Frau Baskair ein nehme, daß ich gegen die Autorin des Romans ine, geheimes Trama", gegen Frau Maldel das gleiche und auch herr Chiffsth, der Berleger des Puches, gerichtlich von mir belanat mird?"

"Gestatten Sie mir, mein Herr, Ihnen die Ber sicherung zu geben, daß ich von all diesen haßlichen Geschichten nichts, aber auch rein gar nichts gewaßt habe." "Sie hatten fich darum Mimmern, Sie hatten

"Geftatten Sie mir, daß ich Ihnen erklärt eine find Molands Schweigen benügend, der seiner gin selheiten zu erfahren, berichtete der Notar sebhaft und rasch, daß Frau Passoir, seine Alsentin, ihn gesten. rasch, daß Frau Baslair, seine Klientin, ihn stehend beauftragt hatte, ihren letten Willen zu honstehend der auch tatjächlich darin bestand, jener schriftstehen ben Frau den größten Teil ihres Vermögens zu inden welche den Roman schreiben würde, zu dem sie die Daten gab. "Und Sie haben Frau Malbel zu biefem fcont

und edlen Geschäft auserkoren?"
"Ganz und gar nicht!" entgegnete der Kotat geton
"Frau Baslair selbst ist es gewesen, welche das stell
hat, das heißt, um ganz genau bei der Mahreimen
bleiben, muß ich bemerken, daß sie zehn ob sie angeführt hat, die befragt werden sollten, willt wären, das in Rede stehende Buch in natürisch
"Und die erste dieser Autorinnen ist
darauf eingegangen?" forschte Roland voll Bitterkt. (Fortfehring folgt.)

M W II bran

es mie

Neistante, Schorzow, ein Lehrer und drei Schüter sind er-

ben fehr umfangreicher Waldbrand hat die Forsten die Konsten auf der jahanischen Insel Hoffand vernichtet. im Wie es heißt, sollen 13 Personen dabei verstannt sein.

### Abgeordnetenhaus.

Das Abgeordnetenhaus hatte heute über die Be Das Abgeordnetenhaus hatte heute über die Vermeilten bes Abgeordneten Liebtnecht gegen einen ihm siehntlich der Dernhaussbebatte gesagt, das Opernis nicht mehr doch du einer Zeit bestehen, auch wenn is die mehr Dosopernhaus sein werde, und war das die Erdnung gerusen worden. Er hatte dagegen dir Ordnung gerufen worden. Er hatte dagegen bist Schwerde erhoben, und als heute Präsident dis Schwerde abstehen ließ, erhoben sich für die Berechtigung der die Gozialdemolraten und ein Teil der der Deitter Lann wandte sich das Haus der Deitter Lann wandte sich das Haus der Deitter Lann wandte sich das Haus der

Beim Bergetat brehte sich die Aussprach um die suchden Justande der Bergarbeiter-Wohnungen, die dachten der Unfallgesahr und die Fortbildung des keinen der Unfallgesahr und die Fortbildung des den der Michael und die Kortbildung des die die füblichen Klagen über die die die Aussel im Witheliemungspracht der Alrbeiter. An der dritten Lejung des Ctats angel im Mitbefrimmungsrecht der Arbeiter. An der bie God, Gewertschaftsseretar Im bus die (Sod.), Gewertschaftsseretar Im bus die (Str.) und Gaptursache der Minister Dr. Sydow gab als Gaptursache der tich makeenden Unfälle die fremden, dantursache ber sich mehrenden Unfälle die fremden, weletzten geletzten gestellt geletzten gestellt generalen geletzten gestellt generalen generalen gestellt generalen gen beilernten Arbeiter an. Sie könne man bei dem beigener leider nicht entbehren. Beim Handelsteiten man einen Antrag Dr. Friedberg (natl.), ben Fonds von 20 000 Mart zur Förscher der öffentlichen und gemeinnützigen Arbeitstein der öffentlichen und gemeinnützigen Arbeitstein rung der öffentlichen und gemeinmützigen Arbeitsanitelung dennnächst dem gesteigerten Bedürfnis der
den einzelnen Prodinzen begründeten oder zu bekien Arbeitsnachweisberdände entsprechend zu
kiung an die Handelssommission. Rach einer ländiung an die Handelssommission. Beim Etat der
die Bentral-Genossenschaftskasse lam es zu einer
den Sentral-Genossenschaftskasse angenommen miden Sentral-Genoffenschaftstalle tum agenommen Szene, als ein Schlugantrag angenommen bogegen die Linke lebhaft protestierte. In traussprache wurde über den Etat der direkten und über einige fleinere Etats hinweggegangen wird man den Kultusetat in dritter Lejung

200

日本の日

Besitwechsel. herr Gustav Haufte von in ber Schulftraße befindliche Ande jum Preise von 7000 Mart.

Das Best ber filbernen Sochzeit seiern am in thiftan, geb. Werner. Wir gratulieren!

### Wochenrundschau.

Rachbrud verboten.

Bufrieden fein, ift große Runft, affinent when dufrieben icheinen bloger Dunft, Bufrieben werben großes Glud, Afrieben bleiben Deifterftud!

Die Sage ergablt, daß einstens ein mächtiger König im Lod trant wurde. Ohnmächtig umstanden die besten Aerzie bes Landes das Sterbebett, — ihre Runft

melbete fich eines Tages ein ehrwürdiger Greis trhon, a in telbete fich eines Tages ein ehrwürdiger sich in tellen und iprach : "Roch ift bas Leben bes Röu teiten. Schidt Boten binaus in alle Belt, forfchet iniche : Schidt Boten binaus in alle Belt, forfchet nicht irgendwo einen Menschen findet, ber gang bis und bufrieben ift! Benn ihr einen folden Den-Blunden bultieben ist! Wenn ihr einen jotthen bas hemb bas er am Leibe tragt, bekleidet mit diesem "Demd ballichen" turen franken König und er wird sofort Schwer mit Gold belaben machten bie Boten fich Beg. Ueber Länder und Deere lentten fie ibre billianbig gludlichen Menfchen ju fuchen und beffen mit tiner gludlichen Menfchen ju fuchen und beffen Bo mit einer riefigen Summe Golbes ju ertaufen. 2Bo antlobften, einen abfolut gludlichen Densie gar teinen Gerzenswunsch mehr hatte, sie nicht. Und immer weiter und weiter betten Beg fort. So tamen sie eines Tages Diet fochgebirg, bort wo nur wenige Menschen wohter sanden fie einen jungen hirten, der seine Berde tin luftiges Lied. Die Boten des Königs traten an htten fragten ibn vorsichtig aus und erfuhren zu bichten Freude, baß sie endlich ben gefunden, den sie bed len Breude, daß sie endlich den gefunden, den ne nacht war und teinen Wenichen, der absolut glücklich und feinen Wenichen, der absolut glücklich und feinen Bausch im Herzen begte. Nicht und ihre und teinen Bausch im Gerzen begte. Nicht und ihren steinen Bausch im Gerzen begte. Nicht was ihren seltsamen Bunsch dem Hirtenknaben mitbas fie ibm all' biefes glanzende Gold geben woller bafa. it biefes glanzende Gold geben wurde. ber bafür ihnen fein hemb überlaffen wahre ber hirtenknabe taut auf und fagte: "Ich habe tr bafür ihnen fein Demb überlaffen wurde.

Betrübt an!"

Da sie Befandtschaft bes Königs ab. Da sie bichennen wollten, bersuchten sie noch einmal ihr Glud. itifaner Beise bas Glud schien ihnen gunftig zu Grieges blutigrote Ste tamen in ein Land, wo des Krieges blutigrote graufig leuchtete. Die Erde dröhnte von dem Staufig leuchteie. Die Erde bröhnte von Bebeite facte fich rot mit dem Blute Det Gebenden, fie in einem Lazarette, das von abrilge Schwefter. In unermudlichem Eifer pflegte in bie granten und tröftete die Sterbenden. Und gar tijabren und tröftete die Sterbenden. Und gut Bullen bie Boten bes Rönigs, daß sie wiederum eifenbarten sich hatten, ber absolnt gludlich war. ihres Rommens ber barnibergigen Schwefter ben ihre Rommens ber barnibergigen Schwefter ben iftes Kommens und boten ihr alles Golo an bas tragen, mit ber Bitte, bafür ihr hemb mitnehmen zu burfen. Staunend hörte die arme Schwefter biefen Bunfch und befannte gang beschämt, bag fie ihr lettes Bemb vor wenigen Stunden gerichnitten hatte, um baraus Berbandezeug für bie armen Bermundeten bergufiellen. Tiefbetrübt gogen bie Boten mit all ihren Schaten in bas Ronigefchloß jurud und ber Ronig ftarb.

Ja, es ift nicht leicht, bas hemd eines wahrhaft gludlichen Menfchen zu finden, benn wo ift der Menfch auf ber weiten Belt, ber ben unumftöglichen Beweis ju erbringen im Stanbe mare, bag er absolut gludlich und

wunfchlos fei.

In Frantreich lebte ein reich begilterter Braf, ber ein herrliches Schlog mit wunderbarem Bart befag. Gines Tages ließ er am Dauptportal eine Tafel anbringen auf ber geschrieben ftand: "Diefes Schloß und biefen Part schenfe ich bemjenigen, ber mir nachweift, daß er vollftanbig glüdlich und wunschlos ift!" Da ftromten aus allen Begenden Leute berbei, Die bem Grafen ergablten wie glud. lich und gufrieden fie feien. Der Graf borte alle an, bann fprach er fanft: "Reiner bon Guch betommt Schloß und Bart, denn teiner von Euch ift wirtlich gludlich und mit bem feinigen gufrieben, benn fonft maret ibr nicht bierber getommen mit bem Buniche, mein Gut zu erlangen!" Deshalb o Menich: "Genieße, was Dir Gott beschieben, entbehre gern was Du nicht haft, ein jeder Stand hat feinen Frieden, ein jeder Stand bat feine Laft."

Es heißt ja auch in dem Sprichwort: "Bufriedenheit geht über Reichtum!" Und biefe Zufriedenheit ist im Leben viel mehr in der Butte bes Armen, als in Palaften ber Reichen ju finden. Auf bas Geibentleib ber Ronigin fallen mehr Thranen als auf die Schurze ber Bauersfrau. Trop ber Armut tann ber Gludliche frob fingen:

"Freund ich bin gufrieden, geb es, wie es will! !! Unter meinem Dache, leb' ich frob und ftill. Mancher Thor bat alles, mas fein Berg begehrt: Doch ich bin gufrieden, bas ift Golbes wert." Drum, o Menich, lerne mit ben Deinigen gufrieden

fein! Bertraun auf Gott, er wird alles wohlmachen! Sei gufrieben in guten und bofen Tagen und bebergige bas fcone Dichterwort :

Wenn eben alles tame, Bie Du gewünscht es haft Und Gott Dir garnichte nahme Und gab Dir teine Laft ; Bie mars benn um bein Sterben, D Menschentind beftellt? Du mußteft ja berberben, Go lieb mar' Dir bie Belt! -

#### Aus der neuen Welt. Bon ber Pfliche Uncle Camb.

Im allgemeinen macht auf den Amerikaner nichts prößeren Eindruck als ein Erfolg anderer auf einem Bediete, wo ihm ein solcher versugt blied. Die Leichtigkeit z. B., mit der enropäische Geschäftshäuser in dem lett so beig umfreittenen Sudamerika sesten Guß fassen, vährend er selbst sich dergeblich abmüht, seinen Schüßlingen unter der Monroedoktrin die Borzüge seiner Waren und die Borteile seiner Geschäftsmethoden mundgerecht zu machen, regt ihm unverzohlene Bewunderung ab. Der don seinem Werke tief durchdrungene Yanke kaufmann ist nicht schmieg am und diegsam genug, sich den Bedürfnissen und den Winsichen seiner Kunden anzupassen. In seiner selbstbe-Remport, 18. Mai. ichen feiner Runden anzupaffen. In feiner felbitbe-wußten Beiffe fest er ohne weiteres voraus, daß ber Muslander fich bem ameritanischen Geschmad unterpronen und bon feinen Sachen entgudt fein werbe, und ift wie aus ben Wolfen gefallen, wenn ber eigen-

und ist wie aus den Wolken gefallen, wenn der eigensinnige Brasilianer oder Chilene den seinen Anzügen, Hötten, Kragen und Schlipsen nichts wissen will, denselben Anzügen, Hüten und Kragen, in denen Willionen den Amerikanern einherstolzieren.
In der nordamerikanischen Union spielt der person liche Gesch mach des einzelnen nur eine sehr descheidene Rolle. Dort gibt es nur eine einzig e Hut form in sedem Jahre, mit der sich seder absünden muß, ob sie ihm gefällt oder nicht; die Anzüge haben alle den gleichen Schnitt; die Schlipse mögen derschiedene Muster haben, sind aber doch mehr oder weniger über einen Leisten gearbeitet, und eine einz zige Kragensabrik liesert beinahe der gesamten Bevölkerung der Union die nötige Halsbelleidung. Der Amerikaner ist an diese trostlose Einförmigkeit gewöhnt und bemerkt sie gar nicht, und den Russländer, wöhnt und bemerkt sie gar nicht, und den Ausländer, der dieses Schablonentum ablehnt, sieht er als einen der siefes Schablonentum ablehnt, sieht er als einen der sich robe nen Kaus, der sich noch nicht auf die volle höhe der Livissation emporgeschwungen hat, mit leidig über die Achsel an. Diese Geringschätzung ausländischer Eigenart ist eine der Hauptursachen für die dauernden Mißersolge der Yankees in Südamerika. Sie trachten danach, die ganze Welt auf amerikanische Art glücklich zu machen, ohne zu begreisen, daß hinter den Bergen auch noch Leute wohnen, daß es Nationen gibt, von denen selbst ein Amerikaner noch lernen kann. Sie sehen alles, was amerikanisch heißt, durch ein Bergrößerungsglas, zeichnen sich aber dasurch eine beschämende Unbekanntschaft mit der nicht amerikanischen Welt aus. Der Yankee wird sich noch gewaltig die Hörner ablausen müssen, bevor er sich die nötige Gewandtheit im Geschäft mit dem Auslande angeeignet haben wird. Er ist ja auf letzters angewiesen. Seine stetig wachsende Involusierie braucht frische Aber bathend der Babamerika liegt ihm, besonders nach Indereibnahme des Banamakanals, sozusgesch der Weise wird also der Versenschaft sie ausgeschie wöhnt und bemerit fie gar nicht, und ben muslander, Anbetriebnahme des Banamafanals, fogufagen bor ber Rafe. Das wird alfo der Turnierplat für die europäiichen und ameritanischen Raufleute werden.

Bon großen Gebieten seines Innern weiß man übrigens heute noch kaum mehr, als man um die Mitte des vorigen Jahrhunderts dem Innern Afrikas wuste, das dem dankbaren Schüler als großer weißer Fled aus dem Atlas entgegenleuchtete. Bohl gibt es zahlreiche neuere Bücher über Südamerika; aber die meisten beschränken sich auf eine Darstellung der bekannteren Küstengegenden, und nur wenige tragen zur Bereiches Kustengegenden, und nur wenige tragen zur Bereicherung unserer Kenntnisse bei. Man darf daher mit einiger Erwartung der Drudlegung der Beobachtungen Theodor Roosebelts entgegensehen, der zur Beit der Jagd und studienhalber in den brasilianischen Urwäldern weilt. Der einstige Brasident der amerikanischen

Union hat sich durch sein politisches Seiltanzen und seinen unrepublikanischen Ehrgeiz unter seinen Mit-bürgern viele Feinde gemacht, aber auch seine Gegner können ihm feine icharfe Beobachtungsgabe und ein ichnelles Erfaffen bes Befentlichen nicht absprechen. Und diese Eigenschaften find es gerade, welche feine Reisebeschreibungen besonders anziehend machen und ihnen einen miffenichaftlichen Wert verleiben.

vielfe-Bhantaften fiber Amerita.

Bor furgem hat auch ein beutscher Reisender, Dr. D. b. Riesemann, seine in Südamerika gewonnenen Eindrücke in einem Buch niedergelegt. Ein Urteil darüber abzugeben, liegt außerhalb des Rahmens dieses Briefes. Der Newhorker Broadwah ist doch mit seinen 20 Kilometern tatsächlicher Länge wahrlich lang genug, als daß der Verfasser es wötig bätte, diese Länge zu

verdoppein. Den Hudson überspannt Dis heute in Mestehort trot der gegenteiligen Behauptung unjeres Rei-senden noch seine einzige Brüde, geschweige vier. Der Bersasser hat den Hudson einfach mit dem sogen. Gast Miver, also der Berbindung des Long-Asland-Sundes mit der Neivhorser Bai auf der andern Seite der Stadt berwechselt. Und daß in den hohen Wolfenkragern, felbst wenn sie nicht ganz so viele Stockwerke aufweisen, wie Tr. v. Riesemann ihnen gibt, keine Leute wohnen, sondern daß diese Turmbauten ausschließlich Geschäftszwecken dienen, hätze ihm seder fleine Zeitmage am Meanten, hätze ihm seder fleine Zeitmage am Meanten, batte ihm seder fleine Zeitmage am Meanten, batte ihm seder fleine Zeitmage am tungsjunge am Broadwah fagen fonnen.

Scherz und Ernft.

= "Jedenfalls Familienname". Zum Thema ber postalischen Irrungen teilt ber "Frankf. 3tg." ein Leser mit: "Einer meiner Bekannten schrieb an den in der Sommerfrifche weilenden Gerhart Sauptmann unter ber Abresse: "Herrn Gerhart Hauptmann, jurgeit Bogen (Tirol)." Die Karte tam mit folgenden Bermerken bersehen an den Absender zurud: "Schützenregiment unbefannt. Uchte Dibision unbefannt. "Sauptmann" ift jedenfalls Familienname!"

#### Rirchliche Nachrichten.

Evang. Gotteedienft. Sonntag, ben 24. Mai 1914. 1 1 1 S. Eraubi.

Morgens 10 Uhr: Gieber Rr. 22. - 109. - Tert: Ep. Roloffer 3,1-4.

Morgens 11 Uhr: Rindergottesbienft. Rr. 31. -172. - Ev. Lutas 18, 9-14.

Rachmittage 2 Uhr : Chriftenlebre. Lieb Dr. 241.

#### Rath. Gotteebieuftorbunng.

Sonntag, ben 24. Mai 1914. Um 8 Uhr: Frühmeffe mit Anfprache. 1/210 Uhr: Bochamt mit Bredigt. Radm. 2 Uhr Andacht und Gegen.

Un Bochentagen um 7 Uhr Daiandacht, Darauf bl. Deffe. Gelegenheit jur bl. Beichte ift Samftag . Mittag von 5 Ubr ab und Sonntage vor der Fruhmeffe.

# Wochen-Spielplan

Wiesbadener Theater.

Sountag, den 24. Mai. Ab. A. Barfifal. Anj. 5 Uhr. Montag, den 25. Mai. Ab. G. Lleine Breife! Wilhelm Tell.

Montag, den 25. Mai. Ab. C. Aleine Preise! Wishelm Tell.
Unf. 7 Uhr.
Dienstag, den 26. Mai. Ab. A. Der Freischüß. Anf. 7 Uhr.
Mittwoch, den 27. Mai. Ab. B. Tannhäuser. Anf. 7 Uhr.
Donnerstag, den 28. Mai. Ab. G. Kleine Preise! Der Philosoph von Sans-Sonci. Anf. 7 Uhr.
Freitag, den 29. Mai. Bei ausg. Ab.: Ginmaliges Gastipiel dest
Agl. Schwedischen Kammersangers zern Jahn Forsel
aus Stochholm: Don Juan. Anf. 7 Uhr. Don
Juan": Derr Kammersänger Jon Forsell als Gast.
Samstag, den 30. Mai. Ab. A. Polenblut. Anj. 7 Uhr.

#### Refideng. Theater.

Sonntag, den 24. Mai. Flieger. Anj. 1/28 Uhr. Montag, den 25. Mai. Die fünf Frankfurter. Anf. 7 Uhr. Dienstag, den 26. Mai. Als ich noch im Fliegerfleide. A. 1/28 Uhr. Mittwoch, den 27. Mai. Flieger. Anf. 7 Uhr. Donnerstag, den 28. Mai. Als ich noch im Flügelkleide. Anf. 7 Uhr. Freitag, den 29. Mai. Der ungetrene Eckehart. Anf. 7 Uhr.

#### Rurhans.

Montag, den 25. Mal. 4 und 8 Uhr im Abonnemt: Militär-

Tienstag, den 26. Mai. 4 und 8 Uhr: Abonnemente Rongert

Mittwoch, den 27. Mai. 4 und 8 Uhr: Abonnemenis-Rouzert bes Aurorchefters. Abends 9 Uhr im fleinen Saale Donnerstag den 28. Mal. 12 Uhr: Militar-Bromenabefongert

an der Wilhelmftrafie. 4 und 8 Uhr: Abonne-menistongert des Aurorchefters.

Freitag, den 29. Mai. 4 mid 8 Uhr Abonnemente-Rongert des

Freitag, den 29. Mai. 4 und 8 Uhr Abonnemente-Nongert Les Aurorchesters.

Samstag, den 30. Mai. Ab 4 Uhr: Gartenfest. 4 Uhr: Konzert des Aurorchesters. Etwa 549 Uhr: Ballon-Hahrt. 6 Uhr: Militär-Konzert. 8 Uhr: Konzert des Aurorchesters. 949 Uhr: Militär-Konzert. Etwa 9 Uhr: Großes Henerwert. Pfingst-Sommag, den 31. Mai. 12 Uhr: Militär-Bromenade-fonzert an der Wilhelmstraße. 1149 Uhr im Abonnement im großen Saale: Orgel Matinée. 4 u. 8 Uhr Abonnementstonzert des Kurorchesters.

4 u. 8 Uhr Abonnementotongert bes Aurorchefters.

### Steckenpferd Seife

(die beste Lillenmilchseife), von Bergmann & Co., Radebeul, & Stück 50 Pfg. Ferner macht der Cream "Dada" (Lillenmilch-Cream) rote und spröde Haut weiß und sammetweich. Tube 50 Pfg.

# RENNEN Zu WIESBADEN

Sonntag, den 24. Mai = ::: Dienstag, den 26. Mai =

nachmittags 3 Uhr. =

in vielen Gegenden find die Sperlinge nachgerade gur

Plage geworben. Richt nur, baß bie breiften Spagen größeren Schaben

in Garten und Felbern anrichten, werben fie auch jur hochft laftigen Bugabe auf allen Buhnerhöfen, Buchtereien etc.
Biel größer noch aber, als biefe fichtbare Schablichteit, ift ber indirette Schaben ber Sperlinge, benn überall ba, wo Sperlinge fich einniften, flüchten bie nühlichen fleinen Singbogel und mas bon ihnen nicht freiwillig weicht, wird mit rudfichtelofer Energie von ben ebenfo frechen wie wehrhaften Spagen verjagt ober gar getotet.

Bum Chune unferer nühlichen Bogel ift beshalb die Bertilgung ober Ginfdrantung ber fcablicen Spagen

unbebingt erforderlich. Die bisher üblichen Fangarten mit Res ober bas Begidießen geitigen nur gering. Anfange-Erfolge, Die icheuen Spaten werben baburch nur berfichtiger und unerreichbarer, ihr Schaben aber bleibt

Bur wirklich wirksamen Sperlinge-Bertilgung empfehle ich meine bauerhaften Fangnester aus unverwüstlichem, naturroten Ton. Die Fangnester werben an bem an ber Oberfeite befindlichen

Drafte fo aufgebangt, baß bie offene Seite ber Band jugetebrt ift, am beften an Birticaftegebauben, Stallungen, Bobnhaufern etc. unter borfpringenben Dachern und gwar an ben bon ber Betterfeite abgekehrten Banden. Man vermeibe jedoch, die Fangnefter fo bicht an Fenftern ober Luden aufzuhängen, baß fie von bier aus erreicht werben können. Alle 3 Bochen — ber Sperling brutet 13—14 Tage — fieht man die Refter nach, indem man fie einfach abnimmt und die Gier oder junge Sperlingsbrut ausschüttet. Das eingebaute Reftchen läßt man in der Rifthöble und hangt biefe wieder an Ort.

Wenn bie Durchficht ber Refter bei Dunkelheit geschieht, fo tonnen auch die alten Sperlinge, Die fich im Reft befinden, mit Bilfe eines lautles übers Reft gefchlagenen Reges (Schmetterlinge-net) gefangen und getotet werben.

Bas mit biefer Befampfungsart erreicht werben tann, wies vor einigen Jahren ein Gutspächter im Rheingau nach, ber auf bie geschilberte Beise in einem einzigen Sommer 472 Gier und junge Sperlinge vernichtete und so mit einem Schlage ber für ibn unerträglich geworbenen Spagenplage abgeholfen hatte.

Die immer brauchbar bleibenben Fangnefter liefere ich jum Breife bon 20 Bfa. pro Stud bei einer Minbeftabnahme bon 20 Stud. Für bie Berpadung wird berechnet:

Bei Abnahme von 20 bis 99 Giud . . 2 Bfg. pro Stud " 100 Stud und mehr . 11/2 " . 1000 " " " . 11/2 "

Der Breis ift möglichft niebrig gehalten, fodaß die nur ge-ringe Anschaffungetoften erfordernden Fangnefter in größeren Men-gen bezogen werden fonnen. Es empfiehlt fich, baß gleich mehrere aufammenhangende Gehöfte ober gange Gemeinden gufammen bie Sperlingevertilgung mit Fangneftern burchführen. Für ein mittleres Geboft genugen etwa 30 Fangnefter.

Rach erfolgreicher Anwendung tonnen bie Fangnefter an anbere Gehöfte ober Gemeinben weitergegeben werben.

Balter Mengel

Tonwarenfabrit Polgfirch a. Qu. b. Lauban in Schles. Um auch bie in biefiger Gemeinde immer ftarter werbenbe Sperlingsplage gu befampfen, ericeint es ratfam, bag fich bie Gebaubebefiger an bem in borftebenben Profpette naber erlauterten Bernichtungetampfe burch Bezug und Aufhangen bon Fangnefter

Die hiefige Gemeinde beabsichtigt, die Fangnefter ju beziehen und an die Gebaubebefiger jum Gelbfitoftenpreife abzugeben.

Beftellungen auf Fangnefter werben bis jum 28. Dai cr auf ber Burgermeifterei bierfelbft entgegengenommen.

Bierftabt, ben 20. Dai 1914. Der Burgermeifter Sofmann.

### Privat-Krankenkasse Bierftadt.

Den Mitgliedern gur geff. Renntnis. Da es wieberholt vorgetommen ift, bag Ditglieber, ohne einen bom Borfigenben ausge. ftellten Rrantenschein au befigen, Die Raffe in Anspruch genommen baben, fühlt fich ber Borftand veranlagt auf § 27 und § 28 unferer Sagungen Die Mitglieder aufmertfam ju machen, wonach ber Arat nur mit einem bom Borfigenben ausgefertigten Rrantenfchein in Anfpruch genommen werden barf. Bird biefes verfaumt, fo ift ber Borftand gezwungen, die Leiftungen der Raffe zu verfagen, ba wir ftreng nach ben Statuten verfahren muffen.

Gleichzeitig werben bie Ditglieber auf § 10 Abf. C ber Satungen aufmertfam gemacht, wonach ber Borftand Die Rrantenbaufer, Merate und Apotheten ju beftimmen bat. Als Rrantenbaufer ift das Paulinenstift und das Joseph-Hospital zu Wiesbaden, als Merzte herr Dr. Pfannmüller und herr Dr. Geebens, beide Bierstadt, als Zahnarzt herr Dr. Monreau, Gr. Burgstraße 16 und herr Max Darowski, Dentist, Schulgasse 6 II, beide zu Biesbaden, als Apothete die Wilhelmsapothete in Biesbaden, bestimmt. Mit Spezialärzte steht der Borstand zur Zeit noch in Unterhandlung und werden bemnachft betannt gegeben.

Ber andere Mergie, Apotheten und Rrantenbaufer ale bom Borftand beftimmt find, in Anspruch nimmt, werden die Rranten-unterftugungen versagt. § 27 ber Statuten.

Der Borftanb.



Sport-Club "Althletia" Segrandet 1904 Bierftadt Segrandet 1904

Bir erlauben une, nochmale alle Bereine und bie gange Ginwohnericaft Bierftabte gu unferm

## 10 jährigen Stiftungs-Feste

verbunden mit Fahnenweihe

böflichft eingulaben.

Die Feier beginnt

am Camstag, ben 30. Mai 1914 eingeleitet burch einen Fadelgug burch bie Ortoftragen. Anfchließend "Fefttommere" im Saale "Bum Abler".

Montag nachmittag 3 11hr

Festzug durch die Ortsftraßen, Teftrede und Enthüllung ber Fahne im Saale "Zum Abler".

Rach ber Feier finben Rinberpolonaife, Bolgen. diehen, Ballwerfen und allerlei fonftige überrafchenbe Boltebeluftigungen fiatt.

Der Festausschuft.

# Die schönste Freude

bildet eine Fussbekleidung, die in Form, Farbe, Material und Schnitt der Frühlingszeit angemessen ist. Im vollsten Masse ist das der Fall bei unseren sämtlichen

# Frühjahrs-Neuheiten

Farbige Herren-, Damen-u. Kinderstiefel, speziell Halbschuhe.

Kein Rabatt.

Billige Preise.

# Schuhhaus Deuser

Bleichstrasse 5, Ecke Helenenstrasse Telephon 3780. Telephon 3780.

etzi ist es

meine Damen Ihren vorjährigen

modernisieren zu lassen.

#### Alte Hiite

werden bei mir mit besonderer Sorgfalt behandelt und gelangt nur tadellose Arbeit und moderne Ausführung zur Abliefeaung.

Frau Sundheim,

Putzgeschäft, Erbenheimer-Straße 28.

### Danksagung.

Für bie bewiefene Teil. nahme bei bem Binicheiben unferes lieben Rinbes berglichen

Mug. Dai n. Frau.

#### Hausburschen!

Bir suchen einen jungen Saus-burschen, der ju Sause schlafen tann, Grundbedingung ehrlich. Wo? sagt die Bierstadter Zeitung. 732.

784 Schöne Fertel und eine Genbe Mift ju vertaufen 6. Brandftetter, Erbenheimerftr, 26.



Mächften Gon Mai, nachmittags 2 III unfer biesjähriges erfet

Preis ichien werden 3 fcoffen. Die Ramerabn Freunde werden gebeten und bollgablig ju eriche



Gesellschaft Känn Bierftabt.

Samstag, ben 23. abends 9 lift findet eint Generalversamm im Gafibaus "Bur R:

Lagesordnum Anefing.

Es bittet um vollgabbe fcheinen ber Mitglieber Der Borfte **E**III



abends 9 Uhr, findet in Bereinssofal (Mitglieb Bit

Generalversammil ftatt. Wegen Bidtig Tagesordnung bittel reiches und puntelices



Beflügel. Boge Raninchenguchive Bierftabt. gegt.

Bir laben unfere lichen Mitglieder gu tommenden Cametag, Miglied G. Deinlein, Dof" stattfindenben

Generalversammin höflichft ein. In Anbeite Bichtigfeit ber Togeten bittet um pünftliches and jabliges Erfcheinen.

2000 NB Dit &

1914 fowie Gerfie Futtermittel follen bezogen werben und wert tereffenten gang befonder laben.

> Auguarium, Bu vertaufen Brivatftrafte Re. i.

hochträchtiges

befiloch, Biesbabenerfit 25 Liter Mild

abzugeben.

Bierftabt, Schwaris Eine perfetie Bügleriff

Frau Beincht. Riope 720 Querftraße Rt. I.

# Bierstadter Zeitung

Zweites Blatt.

Mr. 119

Samstag, den 23. Mai 1914.

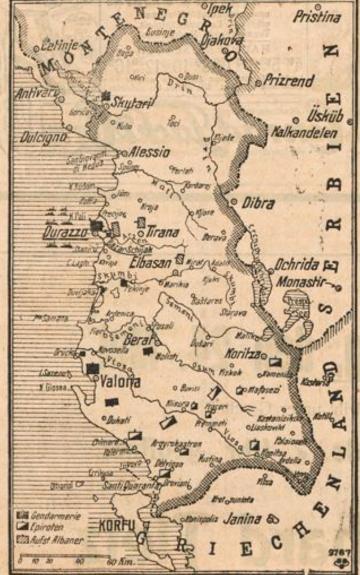
14. Jahrgang.

#### Lofales.

fo Bom Antomobilvertehr. Der Oberpräsident Briffigbeiten Deffen-Rassau hat als Erkennungszeichen für weiten Mummern I. T. 3601—3800, für den Regierungsbestif Biesbaden die best Costel die weiteren Rummern I. T. 3801—4000 betwiesen,

de Jim Großherzogtum Dessen werden neun ihr Meidmann siderlich mit Freuden begrüßt, eingesührt. der Beidmann sicherlich mit Freuden begrüßt, eingesührt. der Sosien am 30. September endigt, seither bereits am sollicen. Ihr Anfang ist wie bisher am 1. Februar de sit Waldichnepsen um 31/2 Monate verlängert worden, dan 1 seither Degezeit vom 1. März dis 30. Juni, jest bestein beider den 1. Marz dis 30. Juni, jest bestein beider den 1. Marz dis 30. Juni, jest des 15. September. Seither Degezeit vom 1. März dis 30. Juni, jest des 15. September. Ann 1. Marz dis 30. Juni, jest vom 1. April and tim Da die Geren Heere, Radele, Birte, Hasele, Fasanen-dam lief ist jest dis zum 15. September ebenso die der dellangert worden. Sumpsischen, Kasele, Birte, Hasele, Brachvögel den denkent worden. Sumpsischnepsen, Trappen, Brachvögel den denkent worden. Sumpsischnepsen, Trappen, Brachvögel den denkent, ist sest vom 16. April dis 15. Juli bestimmt. den denken, ist sest vom 16. April dis 15. Juli bestimmt. den denken, ist sest vom 16. April dis 15. Juli bestimmt. den denken, in den Taunuswaldungen seit einiger Zeit den Musselbeiten Musselwild wendet die Großberzogliche Rediction in den Taunuswaldungen seit einiger Beit den Rasselbeiten Musselwild wendet die Großberzogliche Rediction ist ganz besondere Ausmertsamteit zu. Sie beder Sanzen Jahres

Bas im leuten Bierteljahr gefpart wurde. Benfdrift "Spartaffe" bringt eine Aufftellung aus tieten Quartal 1914, Die eine erfreuliche Steigerung Sperfinnes und Befferung der wirtschaftlichen Lage und Boltes verrät. 220 Sparkassen, die ihre Geschäftsber genannten Zeitschrift mitzuteilen pflegen, hatten d. J. 212 Millionen Mark Einzahlungen und onen Mart Rudgablungen, alfo einen leberschuß Diffionen Mark Rudzahlungen, also einen tieberschip Diffionen Mark, während ber März des Borjahres tringerung des Bestandes um 18,6 Millionen Mark hatte. Den Zuwachs sämtlicher Sparkassen im Stann man mit 25 Millionen Mark annehmen tiner Marchant bet tiner Abnahme von mindestens 28 Millionen Marz 1913. Den größten Zuwachs hatten Fartaisen: Berlin +1,6 (im Borjahr -1,8), 1,1 (0,6), Eipzig 1,0 (-0,5), Dormund 0,7 (0,1), Das erste Mischellenburg 0,8 (-0,05) Millionen erste Little Mischellenburg 0,8 (-0,05) Millionen erste Riccalian 1914 brachte den 220 Spar-Das erfte Bierteljahr 1914 brachte den 220 Spartine Bunahme bon 101 Millionen Mart gegen 48 aen Mart im ersten Bierteljahr 1913. Auf famtteuiche Spartaffen Bierteljahr 1918. Bierteliah berechnet ergibt bas für bas Bierteliah berechnet ergibt bas für bas Bierteljahr 1914 eine Steigerung von 200 Millionen gegen etwa 100 Millionen Mart für ben gleichen bes in bes in un bes Borjahres. Die gesamten bentschen Sparhaben Borjabres. Die gefamten ventigen. Bablen ieht mehr als 20 Milliarden Mart Ginlagen. Bablen leigen, bag bie Rlagen über bie wirtschaftliche je unferes Bolles, wie fie 3. B. auch in manchen gienliche ben Geburtenrudgang ju boren fint, man bedentt, daß gerade bie minderbemittelten Bolfsthe Gespara ffe bei ben Spartaffen angulegen pflegt.



Karte zur Lage in Albanien.

# Zu den Greignissen in Albanien.

Das erft seit wenigen Monaten bestehende Fürstentum Albanien hat bereits schwere Ereignisse zu überwinden gehabt. Im Süden Albaniens sind seit der Thronbesteigung des Fürsten Wilhelm zu Wied die Epiroten mit griechischer Silse eifrig bemüht, Nordepirus von Albanien loszureißen und der gegenwärtige Aufstand der albanischen Banern, welcher bereits zur Gesangennahme des Rätselführers Sisad Pascha führte, ist für den Bestand des jungen Staates noch gesahrvoller. Dazu kommen die Rüstungen der serbischen und montenegrinischen Nachbern, welche ebenfalls eine Entspannung der verwickelten politischen Lage Albaniens zu-lessen.

#### Die baltifche Ausftellung.

Jur Eröffnung der Malmöer Ausstellung.

— In Malmö, dem Ausgangspunkte des ichwedisschen Fremdenderkehrs, ist am 15. Mai durch den Krondrigen den Schweden die Baltische Ausstellung eröffnet worden, welche die Erzeugnisse der das Baltische Weerungebenden Staaten Schweden, Rußland, Deutschland, Dänemark umfaßt. Es kann sich dabei natürlich nur um die Erzeugnisse handeln, die im wechselseitigen Berkehr in Betracht kommen, und so war namentlich für die Ausstellung Deutschlands von vornherein eine bestimmte, nicht zu weit gedehnte Grenze geboten. Aber es ist trozdem ein außerordentlich reiches, und ebenso interessantes wie schönes und gutes Material zusammengetragen worden, und die ganze Anordnung, die Durchsührung der Baulichkeiten uhw, geschmachvoll, einheitlich, und die urchitektur ist so künstlerisch, daß die Ausstellung als eine außerordentlich gut gelungene Beranstaltung angesehen werden muß, die mit vollem Rechte größen Beifall sindet.

In der schwedischen Auum einnimmt, sind so ziemlich

In der schwedischen Ausstellung, die naturgemäß den weitaus größten Raum einnimmt, sind so ziemlich alse Produkte dieses aufstrebenden Landes bereinigt in einer Borzüglichkeit des Materials und der Aussührung, der die Anerkennung nicht zu bersagen ist. Die große Industrie und Maschinenhalle gibt ein überzeugendes Bild von der Ausbehnung und Bielseitigkeit dieses in Schweden immer mehr hervortretenden Erwerbszweiges, und ebenso zeigt die Eisenbahnhalle Material von einer hervorragenden Qualität. Bon besonderem Interesse sind die Darbietungen des schwedischen Kunstgewerbes, dessen hohe Bedeutung längst Anerkennung gefunden hat. Gegensiber dieser umsassenden Ausstellung, die noch vervollständigt wird durch eine Kunstausstellung, durch das "Haus der Frau", Fischerhallen mit Aquarien und manchem anderen, treten die Keineren Ausstellungen Rußlands und Tänemart zurüch, obwohl in der letzeren auch sich manche Darbietungen von erlesenem Geschmad vorsinden.

Hinden.
Singegen macht die deutsche Ausstellung in ihrer Geschlossenheit und Gediegenheit erfreulicherweise einen imponierenden und kritiken Geindruck, der in den sienberungen und Kritiken der Besucher deutlich zutage tritt. Die Leitung der deutsche Ausstellung hat es verstanden, alles Unnütze und Ueberställige auszuschalten, und so die zur Ausstellung gelangenden Gediete in einer Gründlichkeit und Bollkändigkeit zu zeigen, die staunenswert ist. So umsasst die Automobilausstellung beinahe sämtliche Firmen und ist so umfassellung wohl noch nie gewesen ist. Des gleichen lenkt die große Eisenbahnausstellung, die gewaltige Hugen lenkt die große Eisenbahnausstellung, die gewaltige Hugen unwiderrusstellung kollender Erzeugnisse alle des Stahlwertsberdandes, die Augen unwiderrusstelch auf sich. Die Ausstellung keramischer Erzeugnisse aller Art, und ebenso weiter der Photographie und des Buchschmucks sind von höchster künstellung seit und umfassender Sachkenutnis ist die Ausstellung sit Bollswohlsahrt zusammengesetz, welche die Leistungen und Ersolge auf diesem weitverzweigten Gediet veranschaussicht.

Auch was sonst in dem stattlichen, von dem Bersiner Architekten Sans Alfred Richter im seuzeitlichen Warenhausstil errichteten Gebäude Platz gefunden hat, die von den Fachleuten gerühmten Erzeugnisse der Feinmechanik und Optik, die gedrängte Uebersicht einzelner Gebiete der Landwirtschaft, sowie die Düngermittelabteilung, die Ausstellung der Bekleidungsindustrie und Feuerungstechnik sowie die reizend angebrührte Lebensmittelausstellung werden dazu beitragen, den Ruhm deutschen Fleißes und Schaffens zu mehren und das "Made in Germanh" zu einem immer wehr

refoettierten Etifett au machen.



Wiesbadeu: Marktstr. 10 am Schlossplatz. Telephon 359.



Wiesbaden: Marktstr. 10 am Schlossplatz. Telephon 359.

# Sonntag, den 24. Mai

bleibt unser Geschäft

abends 7 Uhr geöffnet.

# Leonhard Tietz

Aktiengesellschaft, MAINZ.

Biesbaden, Reugaffe 14. Ferniprecher 1924 empfiehlt in reichfter Musmahl:

Erftlinge. und Rinber. Wäsche:

Bemben, Jadden, Gir ichlagbedden, Winbeln, Widelbinden, Binbel-hofen, Molton-Dedden, Bethehen, Lätichen, Rödden, Schuhe, Tauftleiber, Tragfleiber, Capes, 'Aebergieh-Jadden, Dedel-Mügen, Dite, Daubchen-Bagenbeden, Fl afchenroarmer, Ohrenbinden, Kinderschutzurtel.

Bu Gelegenheit s.Geschenten ftete paffende Artitel in allen Preidlagen.

perren .. Damen und Rinder Bafche!

Deiren-Demi'er , Rragen, Manichetten, Borbemben, Tafchentucher, Dofentrager, Danbicube, Rorfetten.

Socken und Strümpfe.

Unterjaden, Trifot-Demben, Unterhofen.

Schürzen in allen Formen und Stoffen.

Krawatten.

bekommen Sie billig, schick und mobern garnierte =

Damenhüte?

3m Mobes. Befchaft Frau Schuls Biesbaden, Bellrigftr. 2. Form und alle Butaten billigft.



Ranjer= Nähmaschine

ift unftreitig die ruhigftgehende und befte Rahmafchine. Mlleinvertauf:

Phil. Eberle, Mainz.

Stadthausftrage 7. Gigene Reparaturwerfftatte.

#### वस् वस् वस् वस् वस् वस् वस् वस्थान्यः वस्थान्यः वस्यान्यः वस्यान्यः वस्यान्यः वस्यान्यः वस्यान्यः वस्यान्यः वस् JedeFrau ihre eigene Schneiderinl

Schönste und praktischste Neuheit "Wiener Chie" Schnell-Zuschneide-System.

In kaum 5 Minuten erlernt jede Frau, jedes Mädchen nach diesem System Blusen zuschneiden. Unentbehrlich in jedem Haushalt, Preis komplett mit Anleitung Mk. 2.75.

Wiener Chic-Vertrieb L. Geiss, Wiesbaden, Westendstrasse 19.

Vorfuhrung ohne Kaufzwang zu jeder Zeit. - Versand geschieht gegen Einsendung des Betrages, oder per Nachnahme. सक्सिकार वार्य वार्य

und Fenstern als Feldscheuer oder Lagerschuppen, 45 m lang, mit Satteldach in den Ecken 3.80 hoch ganz oder geteilt billig 46 cbm. Balkenholz 1200 m Brettern :: :: Fenstern, Türen etc. : : :

Telefon Nr. 1894 Schreinerei Gräf, Mainz Jakob-Dietrichstr. 1.

AUCH ANKAUF

Inserieren bringt Gewinn!

### Musterhüte

Neber 1000 moderne echte Rohant, Datal., Lizen, Florentiner., Pannand, und Stroh-Düte. Wert bis 20 Kl., icht 6, 4, 2 Mt. u. 95 Pis., urid. gesette Schulz und Gartenhüte. 10 Kl. gesette Schulz und Gartenhüte. 10 Kl. gesette Schulz und Gartenhüte. 295, 3 Pig. an. Rohhaarstoff sonst 295, jeht 1.50. Große Straußsehern 96 Fig. und höher. Viele 1000 Munen. Flügel, Int. Reiher von 20 Kl. Flügel, Int. Reiher von 20 Kl. Flügel, Int. Reiher von Arauer frenp für die Dälfte. Von bessehen Kauf. und Trauer frenp für die Dälfte. Sträußsehen kochen, Korjetts, Kragen und geste

Soden, Korsetts, Kragen und geste bemben 50 Prozent billiger. Frauenhemden 85 Pfg. Dute werde garniert, umgeformt und umgenabt einigen Stunden zu 20 50 und 25 Pf. einigen Stunden ju 20, 50 und 95

Neumann Witwe Wiesbaben -Luifenftrafie 44.



Hassencamp Medizinal - Drogerie "Canitas", Manritinoftrafe 5, neben Balhall

Telephon 2115

**Spezialfur** 

gegen Syphilis, Geschwäre, Flechten, Hararin, renleiden, 206.

Ehrlich-Hata 606. Lichttherapie etc. Blutuntersuch

Dr. med. Wagner

MAINZ, Schusterstrasse 54, Sprechstunde tagl. 9—1 u. 6—1,8

Louis Zintgraff,

Wiesbaden, Massain to Haus u. Küchengeräte. Neugasse 17. Telefon 239. Acitestes Geschaft dieser Branche am Platze. Solide Ware. BilligePreise

Henkel's Bleich-So

Connent erg, Abo ifftraft 3 Bimmerwohung mit Küche und Zubehör zu pergiebte Raberes daselbst im Parteree.

## Unterhaltungs-Blatt.

### Beilage zur "Bierstadter Zeitung."

Mr. 21

Samstag, ben 23. Mai.

1914.

## Theaterblut.

Bon Mag von Weißenthurm.

(Rachbrud berboien.)

"Es schmerzt mich ties, daß ich sehe, sie muß tatsächlich das Notwendigste entbehrt haben!" bemerkte Herr von Gerard zögernd. "Ich hätte es nie zugegeben, wenn ich nur eine Uhnung davon gehabt hätte;

geben, wenn ich nur eine Ahnung davon gehabt hätte; aber ich bildete mir ein, daß Leute in ihrer Lebensssphäre immer ein großes Gehalt beziehen."
"Zuweilen ja, zuweilen nein," entgegnete der Arzt kurz angebunden. Mir erübrigt nur noch, daß Dasein des armen Geschöpfes so sehr zu lindern, als es möglich ist. Sie aber mögen die Hauptsache tun, indem sie die Sterbende bezüglich der Zukunst ihres Kindes beruhigen."

Herr von Gerard gestand sich vielleicht selbst nicht ein, wieviel er darum gegeben hätte, die unerläßlich ein, wieviel er darum gegeben hätte, die unerläßlich notwendige Unterredung mit der Frau zu umgehen, welche in der Familie Gerard sich des Auses erfreute, schuld zu sein an dem Auin des armen Hugo. Als er endlich eintrat, stand er dor einem zarten, kindlich aussehenden Geschöpf, das, mit Kissen gestützt, in einem Armstuhl saß, bessen bleiches, schmächtiges Gesicht durch das schwarze Kleid, durch den dunklen Hintergrund des Fauteuils, durch die Augen mit den langen Wimpern, welche sehnsüchtig und pathetisch ins Weite blicken, noch trauriger, noch jünger, noch hilssofer ausssah, als er es erwartet haben mochte.

"Sie sind Hugos Bruder," sprach sie lebbast. "Und

sah, als er es erwartet haben mochte.
"Sie sind Hugos Bruder," sprach sie lebhast. "Und hassen mich wohl gar sehr; aber nicht wahr, Sie wollen gut mit meiner Cia sein? Sie sieht mir ja gar nicht ähnlich. Wenn sie lächelt, ist es mir zuweilen, als ob ich Hugo vor mir sehe, und sie ist ein gutes, anmutiges Geschöpf. Vielleicht habe ich sie ein bischen verwöhnt, aber sie ist mein alles gewesen, als er starb — und Sie werden nicht schroff und hart mit ihr versahren, nicht wahr? Sie ist sart, so empfindsam, und es hat visher noch kein Wensch ein rauhes Wort sür sie gehabt."

Derbert von Gerard war ein praktischer, nüchsterner Mensch, aber der Andlick jenes jungen, sterdenden Geschöpses, das nicht an sich dachte und nur für ihr Kind slehte, bewegte ihn doch. In unwillstürlicher Rührung legte er die Hand auf ihren Arm und sprach ernsthast:

"Regen Sie sich nicht auf, Sie sind nicht fraftig genug dazu. Seien Sie überzeugt, daß die Kleine eine gute heimstätte bet mir und meiner Frau bor-finden soll."

finden soll."
"Bei Ihrer Frau? Sie sind also verheiratet?"
sorsche Elvira. "Ach, ich hätte Ihre Frau gern gesehen, um zu wissen, wie diejenige aussieht, in deren Hände ich die Zukunst meines Kindes lege. Aber vielleicht wäre nicht mehr Zeit gewesen, daß sie mich hätte besuchen können, vielleicht wäre es ihr auch zu viel Wühe! Sie werden ihr sagen, alles sagen, was ich Ihnen mitgeteilt, nicht wahr?"
"Ja, gewiß," beeilte er sich hastig zu versichern. Wir haben selbst tein Kind, und Sia soll uns wie unser eigenes sein!"
"Sie baben keine Kinder? Da tun Sie mir leid!"

"Sie haben feine Rinder? Da tun Sie mir leib!" drach sie ernsthaft. .. Ein Kind in ben Armen balten zu können, das ift ein gang eigenes, ein gang besells gendes Gefühl. Wir tennen bas Glud des Lebens nicht, wenn wir nicht wissen, was es heißt, ein paar Kinder-arme um unseren Hals geschlungen zu fühlen und die Empfindung zu haben, daß es unser eigenes Fleisch und Blut ist, welches sich an uns schmiegt."

Empfindung zu haben, daß es unser eigenes Fleisch und Blut ist, welches sich an uns schmiegt."

"Ich möchte Ihnen gerne sagen," sprach Herbert von Gerard mit steiser Berlegenheit, "wie peinlich mir der Gedanse ist, daß Sie sich Entbehrungen auferlegen mußten! Glauben Sie mir, daß, wenn ich den wirklichen Stand der Dinge früher kennen gelernt hätte, ich längst zu Ihrem Beistande herbeigeeilt wäre."

Die Empfindung, daß ein Wesen, welches, sei es nun mit dem Einderständnis der ganzen Familie oder ohne dasselbe, seinen Namen getragen, Not gelitten, war seinem Stolz grenzenlos peinlich.

"Ich dachte," sprach Eldira leise, "daß — wenn ich Sia Ihnen nicht überlasse, Sie mit uns nichts mehr zu tun haben wollten, und hergeben konnte ich Sia nicht, so lange ich lebte! Zezt, wo ich weiß, die sich sterben muß, ist das etwas anderes; set trenweich mich freiwillig von meinem Kinde. Wenn Ihre Frau selbst Mutter wäre, so würde sie mich derstehen. Ein Kind hergeben, ist gerade so, als wenn man sich das Herz aus dem Leibe schneidet. Ich hätte das nie dermocht, und doch weiß ich, daß ich nicht klug, nicht start genug gewesen wäre, um mein kleines Mädchen zu erziehen, das se ines Tages auch ein tsichtiges, leistungsfähiges Weib werden soll — es ist am besten, daß der liebe Gott mich zu sich rust.

"No ist die Kleine? Kann man sie sehen?" stages erbert, dem das Gespräch deinlich zu werden aufung. "Ich möchte sie Ihnen gern zeigen!" erwiderte Eldira rasch.

Sie klingelte, und Sia wurde aus der Küche ber-

Sie flingelte, und Cia murbe aus ber Rliche bereingebracht, wo sie mit der Kate der Hausfrau gespielt. Die Mutter sorderte sie auf, den "lieben Herrn" zu begrüßen. Aber wie es gerade dann so häusig zu gehen pflegt, wenn man mit einem Kind Staat machen will, die Kleine war eigensinnig. Der bunkel-gekleidete Fremde mit der ernsten Miene war so grund verschieden von den freundlichen Leuten, die vor und nach den Theatervorstellungen bei den Proben mit ihr Scherz trieben, daß sie sich vor ihm fürchtete und sich an das Kleid der Mutter klammerte, ihr Geficht in ben Falten besfelben berbergend. Barte Rote

jicht in den Falten desselben verbergend. Jarte Abte der Berlegenheit stieg in Elviras Wangen.
"Sie ist nicht häusig so wie heute," sprach ste entschuldigend, "meistens ist sie sogar sehr freundslich! Ich weiß nicht, wie es kommt, daß sie gerade heute so unartig ist!"
"Es tut nichts, wir werden später gute Freunde werden!" entgegnete er, bemüht, milde zu sprechen, aber die Ablehnung seiner kleinen Nichte verbroß ihn.
"Ja, es wird Zeit sein, Freundschaft zu schließen, wenn ich nicht mehr da din!" nichte Elvira mit eisenssüchtigem Weh. "Sie werden die Arme nicht schresssüchtigem Weh. "Sie werden die Arme nicht schresssüchtigem Reh. "Sie werden die Arme nicht schresssüchtigen nicht," aub er freundsich zurück.

reetcht hatte, und er durch die Unterschung the Ende reetcht hatte, und er durch die kotigen Straßen des Städtchens gedantenschwer dahinschrift, sagte er sich doch, daß die junge Frau vermutlich ihr Kind ver-gogen habe und Frau von Gerard eine sehr schwere bod, Aufgabe zu lösen haben werbe.

Elvira lebte nicht mehr lange. An einem reg-nerischen, düsteren, grauen Tag zog der Leichenzug nach dem Higel hinaus, auf dem der Gottesacker Gern bom Sonnenichein und Blutenduft ihres Heimatlandes bettete man den zarien Körber der jungen Frau zur ewigen Ruhe.

Der Schlößherr gab alljährlich ein großes Gartensfest; es diente gewissermaßen dazu, zu verzeichnen, daß wieder ein Jahr um sei, und die gleichen Leute wurden auch stets geladen.

wurden auch steis geladen.
Die Regimentsmusik der nächstgelegenen Kreisstadt spielte aus der großen Wiese; Eroquets und Tennisspläte waren sestlich geschmückt, Frau von Gerard schronte im Gartensaal und machte die Honneurs ihres hauses, während der Schloßherr die auserlesensten seiner Gäste im Bark umhersührte, um sie auf diese oder sene neue Kslanze, auf die etne oder andere Verschönerung ausmerksam zu machen.
Die sechzehn Jahre, welche verslossen waren, seit er die Witwe seines Veruders kennen gelernt, hatten sein Haar gebleicht, die Linien seines schönen Gestichts etwas strenger und schrosser gezogen. Er verzas nie, daß es seines Aumtes sei, die Würde der Familie Gerard zu vertreten. Sein Anzug war stets kadellos, und man behauptete, es sei gar nicht denkbar, sich den Schloßherrn von Saint Patrick im Schlaszend borzustellen; er genoß dem auch großes Anzleben weit und breit in der Umgedung; aber die Vente Fran daßte vortrefflich zu ihm, und wähzend sie in einer schweren Seidenrobe, mit einem seine Fran daßte vortrefflich zu ihm, und wähzend sie in einer schweren Seidenrobe, mit einem

rend sie in einer schweren Seidenrobe, mit einem geschmackvollen Häubchen auf dem noch immer blonden Han, ihre Gäste enthfing, hätte man sie als den Genius streng englischer Gesellschaft bezeichnen können. Der Park war tadellos gehalten, man hätte sich nie dorzusellen dermocht, daß kleine Kinderssisse auch der jurgsem bes

nur die geringste Unordnung auf den forgfam bestreuten Kiesvegen hätten herborrusen können. Durch-wanderte man das Schloß, so kam man zu der Ueber-zeugung, daß es auch da nicht eine einzige unrichtige Falte an ben Borhängen, nicht ein Stäubchen anf ben Tischplatten gebe.

Für die Tochter Elvira Grisonis war Saint Ba= irid allerdings ein seltsames heim, und während all ber sechgehn Jahre, seit welchen sie in bemselben berweilte, wußten sowohl Herbert von Gerard als auch seine Frau, daß fie sich in ihrer Umgebung niemals so recht heimisch gefühlt habe. Sie war treulich bestrebt, dem Mädchen gegenüber ihre Aflichten zu erfüllen, oder wenigstens alles das zu tun, was sie von ihrem Standpuntte aus als solche ansah, und diese bestanden in erster Linie darin, jeden zigeunerhaften Hang, welcher ihr von der Mutter her im Blute steden konnte, im Keime zu erstiden. Deshalb ließen sie tonnte, im Reime zu erftiden. Deshalb liegen fie bas Mabchen in ihrem eigenen heim bon ben beften Erzieherinnen gewissenhaft heranbilden; jede Stunde wurde ausgefüllt, jede Minute hatte ihre genaue Bestimmung. Man war äußerst vorsichtig in allem, was man ihr zu lesen gab, und ihre Kleidung wurde so einsach und schmudlos als möglich gewählt. Man war nie unsreundlich mit ihr, bemühte sich aber, ihr den Begriff beizubringen, daß jede lebhaste Kund-gebung der Freude unsein und töricht sei. Eines Tages, als man das kleine Mädden in Tränen ausseläst send valde es über den Mädden in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausseläst send valde es über den Andere in Tränen ausselläst send valde es über den Andere in Tränen ausselläst send valde es über den valde gelöft fand, welche es über den Too einer Rate bergoffen, wurde ihr eine ftrenge Strafpredigt gehalten, daß es sündhaft sei, sein Herz derartig an ein uns verständiges Tier zu hängen. Sie wuchs infolge dieser Erziehung als ein seltsames Gemisch von Leidenschaft und Zurlichaltung heran, von den Verwandten gar nicht verstanden und in sich selbst auch nicht abgeflärt.

Die größte Angft empfanden ihre Angehörigen

and das kind übergegangen sein könne, und dieses bielleicht einen Hang zur Theaterlausbahn in sich derzeitelleicht einen Hang zur Theaterlausbahn in sich derzestwieden könne. Damit dies nicht der Fall sei, wurde Luch, wie man Sia nun nannte, weder in Musik noch in Gesang unterrichtet."

"Ich glaube, wenn sie den Beruf für die Bühne in sich fühlen würde," meinte Herr von Gerard im Gespräch mit seiner Frau, "so könnte ihre Erscheinung ihr den größtem Nutzen sein. Sie ist sehr hübsch, meinst du nicht auch, Lydia?"

"Jene Leute, welche keine Abnesaung par ratem

"Jene Leute, welche keine Abneigung vor rotem Haar haben, mögen sie wohl hübsch finden!" entgeg-nete Lydia von Gerard in einem Tone, welcher recht deutlich berriet, daß sie keine Sympathie für das junge

Madden hege.

Wer aber gegen Luch bon Gerards "rote Haare" Einsprache erhoben hätte, wäre wohl ein seltsamer Rauz gewesen, denn sie waren bom schönsten Kastaniens braun, das fich nur irgend denken ließ. Dazu hatte sie die dunklen Augen der Mutter, den feingeschnit≤ tenen Mund des Baters geerbt; sie war, alles in allem genommen, eine so reizende Erscheinung, daß jedes Heim auf sie hätte stolz sein können, aber in Saint Patrick und Umgebung blieb sie trozdem immer eine Fremde. Man kannte ihre Herkusst ja genau und gab sich stets dem Gedanken hin, daß früher oder später das Theaterblut der Mutter doch zum Turchbruch kommen werde.

Fräulein Diga von Carew, die Tochter des Ab-mirals, brachte am Nachmittag des Gartenfestes einen Bruchteil dieser ziemlich allgemein herrschenden Empfindung gum Ausbrud, während ihre Blide zu bem weißgefleideten jungen Mädchen hinüberschweiften, bas eben angelegentlich mit dem Admiral sprach.

"Ist es nicht seltsam, Baron, wie die Herfunft sich berrät," sprach sie zu Baron Artur Wellington, "Luch von Gerard kann es doch niemals unterlassen,

theatralisch zu sein."

"Ich berftehe ben Sinn Ihrer Worte nicht recht, mein gnädiges Fräulein," bemerkte Baron Welling-ton, welcher im Parlament seiner scharfen Sarkasmen wegen gefürchtet war, indem er fein Augenglas bon ber Rafe fallen ließ.

Sie warf ihm einen etwas angitlichen Blid gu. offenbar traute sie ihm nicht recht, bemerkte aber trozdem spizig: "Ich will damit sagen, daß sie doch ganz anders ist wie andere junge Mädchen, daß sie auf Ginfälle tommt, welche uns allen fernliegen würs ben. Sehen Sie nur, wie sie ihre Beit mit meinem armen Bater bergeubet."

armen Bater vergendet."
"Bielleicht findet sie, es sei nie Zeitverlust, wenn sie sich um das Behagen anderer bemüht, seldst dann nicht, wenn es nur alte Leute sind," warf der Baron mit beisender Ironie ein. "Aber Sie haben ganz recht," suhr er sort, "wenn Sie behaupten, daß sie anders sei wie andere Mädchen. Mir ist sicher noch nie eine anmutigere, shmpathischere Erscheinung dez gegnet. Die Lebhaftigkeit ihrer Bewegungen, welche sicher auch eins der Dinge ist, die Sie an ihr ausstellen, dürste ihr als Italienerin angeboren sein."
"Ah, ich sehe, Sie gehören zu ihren warmen Bersehrern, ich sollte sie vielleicht wegen meiner Borte um Entschuldigung bitten, aber ich weiß, wie sehr ihre Art die arme Frau von Gerard zur Berzweislung bringt und kann nicht umhin, mit ihr Mitseld zu empfinden."

empfinden."

Sat meine Rufine mit Ihnen darüber Rüdsprache genommen? "forschte er lebhaft, indem er Olga bon Carew dabei in einer Beise ansah, welche diese auf das höchste verwirrte.

"Nein, das gerade nicht, aber ich tenne fie fo gut, daß ich genau weiß, was sie fühlt, und es ist ihr ein großer Schmerz, daß ihre hübsche Nichte jo ganz anders ist wie andere Mädchen."

> Ein ruhiges Gewiffen Ift ein fanftes Rubetiffen.

(Fortfetung folgt.)

#### Die Lösung des Vineta-Rätsels.

Alls ein Juwel unter ben Schöpfungen bes beutschen Bollsgemütes schimmert die Binetasage im geisterhaften Ratfelichein einer romantischen Gerne. Immer wieder haben fich die Dichter und Denter in ihren Zauber verfentt, in bas geheimnisvolle Bild ber in Meereswogen begrabenen Marchenstadt mit ihren Turmen und Binnen, bem bumpf herauftonenden Rlang ber Gloden, bei bem zerfliegende Schemen in langflatternben Gewändern fich noch gu bemegen icheinen und hinter Gargen ber vom friedlofen Spuf Erlöften jum Grabe ichreiten. Dit ber ftolgen Erinnerung an ben Glang und die Berrlichfeit alter Ditfeemacht eint fich bas brauende Dentmal göttlichen Strafgerichts für fcmere Gunde, und fo fcmebt ein Sauch tieffinniger Unfterblichteit um die Mhthe heidnischen Geifterdienftes und Geelenfultus. Bahrend bie Binetafage fo tief im Bergen des deutschen Bolles wurzelt, ift merfwürdigerweise das Bemuftfein dafür berichwunden, daß die graue Fefte auf bem Meeresgrunde fich einft in einer vielfarbigen und bentwürdigen geschichtlichen Wirklichkeit erhob, die wohl noch eigenartiger ergreift als die Sage und dazu trug bei, daß, die Gelehrten die Stadt lange nicht identifizieren und ihre ursprüngliche Lage feststellen tonnten.

Dies Binetaratfel ericheint nun geloft in bem foeben bei &. A. Berthes in Gotha ericienenen großen Wert "Altgermanische Meeresherrschaft", in dem der Berfasser, Dr. Konrad Müller, u. a. auch die historische Grundlage der Sage aufflärt und fie einwandfrei lotalifiert. Bineta fieht nicht allein mit ihrem tragischen Schidfal; fie hat Geschwister auch in ber Nordsee, wo furchtbare Sturmfluten ebenfalls blübende Stadte berichlangen, fo das friefische haboren, das altichleswigsche habdebh, Busum und Rungbolt, die Rlaus Groth und Liliencron befungen. Aber unter all diefen verfunkenen Stadten ift Bineta die Konigin, und fie war auch die gröfte und bedeutenbfte Stadt, die bem Untergange geweiht war. Bineta ist nämlich nur eine berberbte Lesart bon Jumneta, ber aus ben mittelalterlichen Chronifen mobibefannten Glavenftabt Jumne am Ausfluß

ber Dber in bie Ditfee.

Musführliche Runde bon biefer Rieberlaffung gibt ber Buberläffige Siftoriter Abam bon Bremen um bas Jahr

"lleber die Leutizen hinaus," so schreibt er, "die mit anderem Namen Wilzen genannt werden, tritt uns der Oddarafluß entgegen, der reichste Stom des Slavenkrandes. An der Mündung desselben, da, wo er die schthischen Gemäffer befpult, bietet die febr angesehene Stadt Jumne ben Barbaren und Griechen, die ringsum wohnen, einen bielbesuchten Stranbort bar. Weil nun jum Preise bieser Stadt große und fast unglaubliche Dinge borgebracht merden, so halte ich es für anziehend, hier einiges, das Erwähnung verdient, einzuschalten. Es ist wirklich die gröfte bon allen Stadten, Die Europa einschließt. In ihr wohnen Glaven und andere nationen, Griechen und Barbaren. . . Alle sind noch im Frewahn, heidnischer Abgötterei befangen. Uebrigens wird, was Sitte und Gastfreihett anlangt, kein Boll zu finden sein, das sich ehrenwerter und dienstfertiger bewiese. Jene Stadt, die reich ift burch bie Waren aller Rationen bes Nordens, befist alle nur möglichen Unnehmlichkeiten und beiten."

Dies Jumne, das noch mehrfach bei Adam bon Bre-men auftaucht, lag nach seinen Angaben unzweifelhaft unmittelbar an ber Ditfeetufte, und die frubere Unfift ber Gelehrten, die bas alte Bineta mit bem fpateren Julin, bem heutigen Bollin, an ber niemals recht ichiffbaren Diebenow, gleichstellen wollten, muß als irrig aufgegeben werden. Un der Obermundung fennt die Stadt auch ein Sahrhundert fpater, um 1170, ber Glabenchronift belmold, der fie aber bereits als verfcwunden behandelt. "An der Mündung der Oder, wo fie bas Baltifche Meer berührt," berichtet er, "lag einst die fehr berühmte Stabt Jumneta," und er meldet weiter: "Diese reichbegüterte Stadt soll ein Dänenkönig, mit sehr großer Flotte heransseglnd, den Stand aus zerstört haben; noch sind don sen alten Stadt lleberreste vorhanden." Diese "Austilsgung" Jumnes, die für Helmold bereits längere Zeit zus rudliegt, muß ju Beginn bes 12. Jahrhunderts erfolgt

tein, und zwar tann als Zerfidrer nur König Riets in Betracht tommen, der zwischen 1115 und 1119 eine Kriegsfahrt unternahm und die letzte Selbständigkeit der Landsichaft Jum, deren Hauptstadt Jumne war, zerbrach.
Der berühmte Chroniss Sago Grammaticus, der gegen Ende des 12. Jahrhunderts schrieb, derichtet nämlich ausdrücklich: "Rachdem der besestigte Ort, den die Slaven an der Mündung ber Swine gegründet hatten, in einer winterlichen Sturmflut jugrunde gegangen mar, grundes ten fie in berfelben Gegend zwei andere Blage." Mis bie historische Stätte bes alten Bineta fann mit ziemlicher Sicherheit das Dorf Loddin bei Rojerow in Unfpruch genommen werden. benn alle Borbedingungen treffen bier in vollendeter Beife gufammen: Die Erhebung ter Fefte auf einem hohen, meerveherrichenden Buntt, und gwar an ber alten Dermundung, die Rabe ber Infel Rugen und bie uralte Bollsüberlieferung, die an diesen sagenumwobenen ort gelnüpft ist. Auch die Funde arabischer Munzen fprechen bafür, benn die alte Oftseekultur war vom Drient aus ftart beeinflußt, und Jumne ift eine bedeutende Station auf ber großen Sandelsstraße gewesen, die die Araber jum Lande bes Bernfteins und weiter bis nach Riem, ber haupistadt des Ruffenlandes, führten. Wie eng diese Beaus der Tatsache hervor, das eine Kunde von dem Untergange Jumnes fich fogar in bem großen geographischen Bert des Arabers El-Edrifi erhalten hat. Go erfahrt das Binetaratfel burch das alte Rulturgentrum bon Jumne geschichtliche Lösung, und die Sage leuchtet nun in einem noch ehrwürdigeren Licht.

#### Gerächt.

humoreste bon 3. Ungewitter. Autorifierte Ueberfetung aus bem Schwedifchen. bon Emil Engel.

(Nachdrud berboten.) 3d habe eine Tante, ber bie Ratur ein faltblutiges Temperament und eine berbluffende Schlagfertigfeit berlieben hat. Ihr berftorbener Gatte hat fie mit einem achtunggebietenden Bermogen berfehen, und fie felbft ruftet sich mit den extravagantesten Hiten aus, welche bazu bestimmt sind, ihre angereifte Schönheit vorteilhaft 300 beben.

Bur Zeit, da meine Geschichte spielt, bestand noch nicht das Berbot, daß die Damen im Theater ihre Hite abzulegen hatten, und meine Tante befand fich mit einer Freundin und einem gang neuen, febergefcmudten bute im Parkett eines Theaters.

Die Borftellung hatte taum begonnen, als fie hinter fich eine mannliche Stimme bernahm, die fich wifpernb

über ihren Sut beschwerte.

"Ift bas Sitte und Anftand, "Mang es in ihre Dhren, folde Ungeheuer von Huten im Theater aufzubehalten? Wenn man folde huttoloffe trägt, gibt man fie in ber Garderobe ab!"

Meine Tante manbte fich um und warf einen forichen, ben Blid auf den Inhaber dieser Stimme. Es war ein großer, dider Herr, der im Besitze eines Doppelkinns, Neiner tudischer Augen und buschiger Augenbrauen sein Dasein bestritt. Der markanteste Zug an ihm — wenn man so sagen darf — waren jedoch seine Ohren.

Und was für Ohren, verehrter Lefer! Stellen Sie fich zwei gewöhnliche fleischfarbige Fader bor, die wiakelrecht an ben Wangenauslaufern angebracht wurden, und Sie haben eine ungefähre Mnung bon ben Dhren biefes migbergnugten Herrn.

Meine Tante war beim Unblid biefer Ohren trot ibrer Kaltblütigkeit fo heftig erfcroden, daß fie fich lantlos

wieder nach born wandte.

Doch ber herr ließ fie nicht ungeschoren.

"Hören Sie, liebe Frau, wenn man folde Suttoloffe trägt, gibt man fie in der Garberobe ab, " wiederholte er bon neuem.

Er hatte bereits die Stimme fo lant erhoben, bag man bereits anfing, auf ihn aufmerksam zu werden. Als bies aber von meiner Tante aus keinen Erfolg zeitigte, verstummte er plöglich. Gleich darauf hörte meine Cante seinen Sit hochklappen und ihn weggebien.

tert atmete ste auf und schicke ste an, das Stüt mit ihrer Ausmerksamkeit zu beglücken, hocherfreut er, so undermutet don ihrem Plagegeist besreit zu barüber, fein.

Das Glad ift aber befanntlich wantelmätig. Nach mes nigen Minuten schon borte sie den Ohrenmenschen wieder prustend und pustend hinter sich. Und unmittelbar dar-auf wurden mehrere Stimmen laut:

"Hut ab da vorn! — Was foll denn das heißen? Nehmen Sie gefälligst den Hut ab!"

Bas war natürlicher, als daß meine Tante annahm, bieje wütenden Rufe galten ihr. Ihre Geduld war hin, aber obwohl kaltblutiger Ratur, wollte fie doch keinen Streit herbeiführen, fondern erhob fich mit ihrer Freunbin und entfernte fich aus bem Theater.

Gerade, als fie die Plagreihe verlaffen, warf fie einen ohlenen Blid auf ben Ohrenmenichen gurud. fie da erblidte erfüllte fie mit unfäglicher Berbitterung.

Der Ohrenmensch nämlich nahm in diesem Augenblid hastig einen gewaltig hohen Hut vom Kopse! Er war nur hinausgegangen, um den Zylinder zu holen und auf-zuseten. Er hatte sich dieser List bedient, um meiner Tante Sut herunter zu bekommen, nicht sie war es also, sondern er, dem die Aufforderungen der Hintersitzenden galten - und nun war fie bie Sineingefallene.

Trop ihrer Schlagfertigfeit war es meiner Tante unmöglich, thre But in Borte ju fleiden. Erhobenen Sauptes feste fie ihren Weg fort und hörte nur noch, wie ihr der Herr triumphierend nachbrummte: "Wenn man solche huttolosse trägt, gibt man sie doch in der Garderobe

Alls meine Tante ein paar Tage später das Parkett eines anderen Theaters betrat, was glauben Sie wohl, wen fie ba auf bem Blage bor fich figen fah?

Jawohl, verehrter Lefer, den unhöflichen, diden Herrn

ben abstehenden Dhren! mit

Und die Ohren befagen noch ihre Gacherform und waren noch nicht burchfichtig geworben. Nachbem meine Tante Diefe Tatfache festgestellt hatte, tippte fie bem herrn mit ihrem Opernglas auf ben Ruden und fagte mit ruhiger, aber weithin bernehmbarer Stimme, daß alle Bejuder es boren mußten:

"horen Sie, mein Lieber, wenn man folche Ohrentoloffe tragt, bann gibt man fie boch in ber Garberobe

Aller Blide bereinigten fich auf den unglüdlichen Dhrenmenfchen, eine ungeheure Beiterteit entstand - meine Cante hatte fich gerächt.



Flammenlofe Berbrennung. Man ift allgemein gewöhnt, bei einer Berbrennung ftets eine Flamme auftreten au feben, fo bak man fich nur schwer borftellen tann, daß es auch eine Berbrennung gibt, die so langsam verläuft, daß eine merliche Erhöhung der Temperatur des sich mit dem Sauerstoff verbindenden Körpers überhaupt nicht eintritt. Andererseits läst sich die bei gewöhnlicher Berbrennung auftretende Wärme durch richtige Mischung des verbrennenden Gases mit der Luft eine viel höhere Temperatur erzielen, als wenn man das Gas unter gewöhnlichen Berhältenissen, Gas in Luft zu derbrennen Jahre macht ein Berfahren. Gas in Luft zu derbrennen, viel den sich Berfahren, Gas in Luft zu verbrennen, viel von sich reden. Die Ersindung dieser "flammenlosen Verbrennung" stammt von dem deutschen Ingenieur Schabel und dem eng-lischen Phhister Bone. Verbrennt man Leuchtgas an der Luft, so tritt bekanntlich eine Flamme auf, und die Bersbrennung vollzieht sich an der ganzen Oberfläche des aussströmenden Gases. Wischt man nun aber beide Gase vor strömenden Gases. Wischt man nun aber beide Gase bor der Berbrennung, so hat das zur Folge, das die Flamme entleuchtet wird. Die geringe Lichtstärke einer solchen Flamme wird durch die dadurch erzielte höhere Temperatur reichlich ausgewogen. Steigert man die Luftzusührung immer mehr, so geht die Berbrennung in eine Explosion über, das heißt, sie erfolgt jett sehr rasch und durch die ganze Masse des Körpers hindurch. Seit mehreren Jahren ist es bekannt, das man explosible Gasgewische gesahrlos derbrennen kann, wenn man sie so rasch aus einer Dessung austreten läßt, daß die Ausströmungsgeschwindigkeit größer ist als die der Rücksündung. Läßt

rung des Museums für Naturtunde zu Köln gehaltenen Experimentalbortrage zeigte, ein explosibles Gasgemisch unter odigen Borausseigungen in zersteinerte Chamotte eintreten und entzündet es, so ersolgen unter brausendem Geräusseich ausgerordentlich viele Explosionen, deren starte Entswidelung von Wärme bald so groß wird, daß selbst schwerzsichen Geräusseichen Geräusseichen Geräusseichen Geräusseichen Starten dass nicht mehr auf; die Kreitennung hollzieht sich an der Kreitendung Berbrennung bollzieht fich an der Dberfläche der glühenden Chamotte. Das Berfahren hat gegenüber den bisher üblichen Berbrennungen bor allem den Borteil, daß die Eribas rung an Gas dabei fehr groß ift. Es besteht kaum ein Zweifel mehr darüber, daß es in Zukunft in ausgedehntem Mage in ben berichiebenften Induftrien Bermenbung finden wird.

— Highes von der Heizung. Die Annahme, daß durch das Heizen die Luft eines Zimmers verschlechtert wird, ist falsch, vorausgesett, daß die hygienischen Regeln genau beachtet werden. Das ist allerdings nur selten der Fall. Besonders wird der auf dem Ofen abgelagerte Zimsterten und immer versche allerdings sie dem Besonders wird der auf dem Ofen abgelagerte Zimsterten und immer versche Allerdings sie dem Ofen abgelagerte Bimsterten und immer versche Allerdings sie dem Ofen abgelagerte Bimsterten und dem Ofen abgelagerten und dem Ofen abgelag merstaub nicht immer genügend berüdsichtigt. Man wischt ihn ab, soweit sich das ohne große Mühe machen läßt, aber an eine gründliche Reinigung denkt man nicht. Die Folge ift, daß ber Staub in versengtem Buftande wieder in die Zimmerluft gelangt und durch Reizungen zu allerlei Krantheiten führen können. Der Ofen ift daher einer tag-

lichen Reinigung ju unterziehen.

- Der hund als Paffagier. Es ift noch gar nicht lange her, dag hunde an Bord ber großen Dzeandampfer diefenis gen Baffagiere waren, mit benen man die allergeringften Umftande ju machen pflegte. Der Schlachter bes Schiffes, ber fie futtern mußte, hielt fich nicht gern unnötig mit ihrer Fürsorge auf, und traurig verbrachten die vier-beinigen, daheim oft fehr verwöhnten Fahrgafte ihre Gefangenicaft in irgendeinem unbenutten, halbduntlen Bintel. Heutzutage bagegen reift ein hund auf den Schiffen Samburg-Amerita-Linie mit wefentlichen anderen Bequemlichfeiten. Als zahlender Baffagier darf er zwar nicht auf ben Dampfern frei herumspazieren, aber er hat boch Unfpruch auf mancherlei Unnehmlichkeiten, die feinen Borfahren nicht erreichbar waren. Gein Billet berechtigt ihn jum Beispiel jum Aufenthalt in einer geräumigen, mit Stroh behaglich ausgefütterten Sundelabine, Die fich in einem großen hundehause in geschütter Lage auf irgendeinem Ded befindet. Dort hat er auch Gelegenheit, fich mit feinen Fahrtgenoffen ju befreunden, und tann, gefeffelt an einer leichten Rette, jederzeit den Befuch scincs Bestigers empfangen. Zu seiner Bedienung ist einer der Matrosen angestellt, der auch die Wahlzeiten in der Hunde-messe zu beaufsichtigen hat. Ueberdies fehlt es den Hunben niemals an Aufmertfamteiten feitens ber Baffagiere, bie fich, besonders bor ber Riesenhundehutte auf bem "Imperator" ein Bergnugen baraus machen, in diesem amus santen Schisswinkel nach genrehaften Objekten für ihre Kodals zu suchen. Hunde an Bord können sich also in unseren Tagen über ihre Behandlung nicht beklagen, sogar für ihre förperliche Pflege wird burch Baber und allerlei harmlofe fleine Mittelden gegen Geefrantheit binlanglich geforgt, womit nicht etwa ein Unfturm feitens ber bierbeinigen Sahrgafte auf die Billetfaffe ber Sapag berausgeforbert werden foll, benn für ebenfoviele Sunde wie Rafütspaffagiere ware felbst auf dem größten Dampfer der Welt tein Blag. (Mus ber "Welt ber Technit".)

# )um oristische Ceke

- Begehrter Bosten. "Warum bewerben sich eigentlich bei Ihnen fo viele Leute um das Umt eines Boftmeifters in Diefer fleinen Stadt?" fragte ber Frembe.

"Der Poften ift zwar nicht gut bezahlt," antwortete ber Einheimische, "aber sehen Sie, jeder möchte halt gern ber erfte fein, ber bie Boftfarten lieft."

- In ber Sygieneftume. Behrerin, die ben Rindern die Grundlagen ber Gefundheitspflege flar gemacht hat: "Alfo warum muß man bas Bimmer immer hubich rein und fauber halten?"

Rleines Madchen: "Beil jeden Augenblid Besuch tom-

men fann."

transplantage a special existing across the end of

#### Wochenrundschau.

auf Korfu, nachdem er auf ber Rückreise noch in Karlsbeim badifden Großherzogspaar und in ben Reichelanden Besuche abgestattet und militärische lebum gen und Paraden abgehalten, sowie in Braunschweig die Tausseierlichkeiten mitgemacht und in Wiesbaden den allsährlichen Festspielen beigewohnt hatte, bor-läusig wieder nach Berlin bzw. Potsdam zurückgekehrt. des Kaisers bestehrt bei Frische und das gesunde Aussehen

des Raifers hervorgehoben. Befoldungsgesennovelle entschieden worden. Rachdem ein von den konservativen und den liberalen Barteien untereinander abgeschlossenes und von der Regierung gebilligtes Kompromiß infolge der Opposition von seiten des Centrums und der Sozialdemokatie abgescht worden war, wurde der Gesehents von der in der zweiten Lesung vereindarten, den der Regierung als unannehmbar bezeichneten Fassen bon der Regierung als unannehmbar bezeichneten Safsung dem Reichstage einstimmig angenommen. Die sostassischen und der Teil der unteren Bostbeamten, der 1909 noch keine Aufbesserung erhalten hatte, müssen nun auch mit der Erfüllung ihrer Wünsche sich für einige Zeit bescheiden; dafür dürfen sie aber um so sewisser sein, daß ihre Ihnen dom Reichstage zugeslagten Forderungen dei der nächsten Gelegenheit rest sohne den diesmaligen Widerstand der Regierung erfüllt werden. Am Mittwoch hat der Reichstag, nach dem er noch den Rest seiner Arbeiten, den Militärges und den Kultusetat, erledigt hat, seine Session Auflössung infolge der mehrsachen Unstimmigkeiten mit der Regierung ist er glüdlich dewahrt geblieben. bom Reichstage einstimmig angenommen.

wild das breußische Abgeordnetenhaus will am Montag oder Dienstag der kommenden Woche Gerien machen, allerdings, um am 9. Juni noch einmal du einer kurzen Sizungszeit zusammenzurreten, da katie es derhindert worden war, mit dem Rest der dorgesehenen Arbeiten noch dor Pfingsten völlig aufsuraumen. Rachdem man der Pfingsten voch die erste duraumen. Rachdem man vor Pfingften noch die erfte sträumen. Nachdem man vor Pfingsten noch die erste Leiung der preußischen Besoldungsvorlage sowie die dritt. Lesung des Eisenbahnankeihegeseses und des Kentenbantgesetes erledigt haben wird, hofft man vom die 13. Juni noch die erste Lesung des Fideikammiß gesetes, die zweite und dritte Lesung der Beamtendes enkongsvorlage sowie noch eintge andere kleinere Gesetsenkolfe sertigstellen zu können, so daß sich dann das haus eindgültig die zum Winter vertagen und am 10. Robember seine Arbeiten von neuem wieder aufnehmen kann.

Im Auslande ist es augenblidlich Abanien, bas durch eine plögliche Wendung der Tinge die erstaunten Augen ganz Europas wieder auf sich lenkt und durch die jüngsten Ereignisse wie mit einem grellen Blitzikabl den undermuteten Abgrund beseuchtete, der dem hauf der junge albanische Fürst Wilhelm aus dem hause Minge Minge albanische Fürst Wilhelm aus dem hause Minge Aben under Gause Manilie gestellt sah. Der lunge albanische Fürst Werth und bein Guise Wied mit seiner ganzen Familie gestellt sah. Luhnen Entschlossenheit des Fürsten und seiner flugen Einsicht, mit der er das unehrliche, hochverräterische Dunischen Striegsrissen Einsicht, mit der er das unehrliche, hochverraterische Loppelspiel des allgewaltigen albanischen Kriegsschrifters und Oberbesehlshabers Essad Paschas durchschaute, hat er es zu danken, daß heute sein dichtiger in Trümmern liegt und — was noch viel wichtiger sein eigenes Leben und das seiner Familie und Anhänger gerettet ist. Denn der ensolge seiner talchen, slänzenden Laufdahn von maßloser Eitelseit besterschte gewissenlose Eisad hatte es auf nichts weniger ber sichte gewissenden Laufvahn von maßloser Estellest verals als auf nichts weniger als als den Sewissensole Essad hatte es auf nichts weniger des ihm im Wege stehenden Fürsten abgesehen. Durch des ihm im Wege stehenden Fürsten abgesehen. Durch dem Anmarich nach Durazzo waren und die Ortschaft des ihm dumarich nach Durazzo waren und die Ortschaft des ihm den gestlometer vor der Residenz, besent erreichen. Und als ihm der Fürst besahl, seine, des kriegeministers. Leibwacke zu entwassen, derweigerte erreichen. Und als ihm der Fürst besahl, seine, der nicht nutters. Leibwache zu entwassnen, verweigerte er nicht nutters. Leibwache zu entwassnen, fenerte den er nicht nur ben Gehorsam, sondern er schritt zum An-Regen ben Gurftenpalaft bor und feuerte ben bann die bom Gurften Bilhelm gu Silfe gerufeten italienischen und österreichischen Ariegsschiffe ihre Kanonen Ranonen gegen das Haus Effad Pafchas, ein regel-techtes gegen das Haus Effad Pafchas, ein regeltechtes Bollwerk, richteten und dort nach blutigem dampfe, ber megrere Tote forberte, Essad mit seiner gefamien Bamilie gefangen nahmen und jest auf einem Gierreifile. Samilie gesangen nahmen und jest auf einem Gerteichischen Kriegsschiffe zur Berfügung des Fürsten walten. Die Bereitelung dieses Putsches hat zwar eine aber mit der Gesahr für die albanische Krone beseitigt, in die der Gesangennahme des Hauptverschwörers noch nicht der Gesangennahme des hauptverschwörers noch nicht der Gesangennahme des hauptverschwörers es noch nicht abgetan, sondern es scheinen wieder in schwermiegende Garantiefragen der Lösung von den der Mittel feiten ber Grogmächte ju barren.

duch in Merits wird die Sache immer verwidelter. ber Macht Huertas scheint es am Ende gu Ouerta Geine eigenen Truppen werden ihm untren, und balten, sucht seinen Einflug nur noch dadurch zu vericht abhölt und alle seine Gegner hinrichten läst. Seine eigenen Truppen werden ihm untreu, und

#### Mus Weitdeutichland.

40 Min fuhr der von Langenberg fommende Bersonen gersonen auf 1516 auf den im Bahnhof Bohminkel haktenden 1516, ein Waste und amei Reisende wurden leicht ein Waste und amei Reisende wurden leicht Beide Lotomotiven wurden beschädigt, die ben und ein Personenwagen vierter Alaffe gerietet. Die Schulb trifft anscheinend den Fahr-

Sagen, 20. Mai. Die Aubifäums Beeausstellung, deren Träger der hiesige Gederein und die Stadt Hagen sind, ist gestern
em hat 1 Uhr mit einem Festalt eröffnet worden. Zu
em hatten lich u. a. der Brotestor der Lusskellung, berpräiften fich u. a. der Protektor der Ausstellung, berpräiften Oberprässent sich u. a. der Protestor der Austrellung, Ehrenprässent Prinz von Natibor und Corwey, der v. Bate, Eisendahnprässent v. Hoeft, die Spigen der einzesund Militärbehörden und Vertreter der Stadt eingefunden Mach einem Rundgang durch die in allen Teilen fertige Luch einem Rundgang durch vie in Festimahl statt.



#### Der beutiche Ditmartenflug.

Da nachträglich einige Teile bes vom 21. 25. Buri ftattfindenden beutichen Dftmarten. fluges wefentliche Menberungen erfuhren, burfte bie beiftebenbe Rarte mit ber endgultigen Route bes Gluges für unfere 2 fer bon Intereffe fein.

Der Flug beginnt nunmehr am 21. (nicht wie urfprünglich geplant am 19.) Juni in Breslau, führt über Frankenftein. Gorlig, Robl. furt-Sprottau, Glogau und Liffa nach Bofen und bon bier über Grefen, Sobenfalga und Thorn nach Bromberg; bei unfichtigen Better

- Eichwege, 22. Mat. Für die Berlegung bes Grabiger hauptgeftüts nach bem Gute Altefeld foll nunmehr mit der Errichtung der erforderlichen Reununmehr mit der Errichtung der erforderlichen Reubauten. Anlegung von Beideplätzen, Zusuhrwegen und der leichen begonnen werden. Das Gut Alteseld liegt auf dem Ringgaugebirge, auf einer Hochfläche, die durch die Flüßchen Ketra und Ista in zwei ungleiche Galften derlegt wird. Die mächtigen Echpfeiler bilden nach Rorden den durch seine herrliche Aussicht weit bestannten Heldrastein, 501 Meter hoch, und nach Rordwesten die 512 Weter hohe sagenreiche Bohneburg. Bis setzt sind 2450 Alder für die Gestützzwese von dem preußischen Fistus angesauft worden. Wan will aber, um die Gestütweiden noch zu bergrößern, etwa aber, um die Gestütweiden noch zu bergrößern, etwa weitere 550 Ader bäuerlichen Besitz in den Feldssturen der angrenzenden Dörfer Lüderbach und Archfeld für rund 350 000 Mart bagu erwerben.

- Bonr, 22. Mai. Bor bem hiefigen Landgericht fam wieder Die Zibilflage des Kommerzienrats Urfprung in Barmen gegen Generalmufikdireftor Projeffor b. Schillings und Frau in Stuttgart zur Berhandlung. herr Urfprung flagt auf Anerkennung eines Schulbicheines über 100 000 Mart, ben er bon ber berstorbenen Frau Beill, der Schwiegermutter des Prosessions b. Schillings, erhalten hat als Entschädigung für seine Auslagen in den Angelegenheiten der Frau Beill. Die Bertreter der beiden Parteien legten dem Gericht ihren Standpunkt dar. Darnach ist Kommer-zienrat Ursprung der Meinung, der Schuldschein sei gültig, obwohl Frau Beill zurzeit seiner Queskellung entmundigt war; benn Fran Beill fei niemals geiftesfrant gewesen. Frau Beill habe auch ichon bor ihrer Entmundigung bem Kommergienrat Ursprung General-vollmacht gur Führung ihrer Geschäfte erteilt. Der Bertreter Ursprungs überreichte dem Gericht bas Buch "Gelb und Irrenhaus" bon Baul Elmer, in bem bie Gutachten über ben Geisteszustand der Frau Beill enthalten sind. Prosessor v. Schillings ließ die Rechtsgültigkeit des Schuldscheins bestreiten und erklären, die Generalvollmacht Ursprungs sei während der Entmündigung erloschen, da Ursprung sie dem Bormund der Frau Beill zugeschickt und dadurch auf die Bollsmacht verzichtet habe. Das Gericht vertagte die Entsicheidung auf den 26. Mai. In der Bechandlung wurde mitgeteilt, daß gegen den Berfasser von "Geld und Irrenhauss" beim Stuttgarter Gericht eine Beleisdieungsplasse anhömeis gewacht worden ist digungeflage anhängig gemacht worden fei.

- Renwied, 22. Mai. Wie die "Rhein- und Biedetg." aus Berlin erfahren hat, ift nunmehr amtlich beichloffen worben, bas Projekt ber rechtsufrigen Mofelbahn fofort in Angriff zu nehmen und bie Arbeiten für ben Bau ber Eifenbahnbrude oberhalb Reuwied unter Benutung ber Urmiter Rheininsel als Stütpunft fofort aufgunehmen.

Tortmund, 20. Mai. Die Mannheimer Ariminalpolizei berhaftete geftern abend einen Defraubanten, ber bei ber Dortmunder Bant 30 000 M. unter. fclagen hatte. Es ift der Bantbeamte hermann aus

wird, ber naben Grenge megen, borausfichtlich bie Strede Bofen-Bromberg birett g flogen. Bon Bromberg führt Die Route über Rulm, Graubeng, Deuifd. Cylau und Diterode nach Gumbinnen und bon bier über Infterburg nach Ronigsberg. Rachdem die Flieger einen liebungs. flug nach Tilfit absolviert haben, legen fie bie lette Strede bes Dfimartenfluges: Ronigsberg. Brauneberg . Eibing . Marienburg : Dirfchau und Br. Stargard-Dangig guriid, wo ber Flug am 25. Juni fein Enbe erreicht.

#### Volkswirtschaftliches.

13 Berlin, 22, Dai. Berlin fucht fich gu behaupten. Die auswärtigen Borfen haben eine ichlechte Berfaffung. Die Rudwirfung biefer Berbaltniffe auf ben bieftgen Blat bleibt gunachft auf eine teilweife Abichwachung ber Anfangsturfe beschränft. Balb barauf gewinnt fogar ber lotale Martt eine bemertenswerte Festigfeit, ba rheinische Firmen unter ber Sand großere Raufe bon Montanpapieren auszuführen fuchen.

3 Magdeburg, 22. Mai. Zuderbericht. Kornzuder 88 Grad ohne Sad 9,25—9,34. Nachprobutte 75 Grad ohne Sad 7,10—7,25. — Fest. S Bremen, 22. Mai. Baumwolle. Americain midd-

ling loco 67,75. - Rubig.

A Getreiverreise. Montog, ben 22. Mai, kosteten 100 Kilo (Beizen: B., Roggen: R., Gerste: G., Hafer: H.): Köntgsberg: R. 17,75—17,80, H. 16,40—17,10. Danzig: B. 20,60—21,20, R. 17,05—17,30, H. 15—17,10. Stettin: 23, 20, R. 16,50-17,10, D. 16,50.

Stolp: V3. 19-20, R. 16,90, S. 16-16,70. Breslau: V3. 19,80-20, R. 16,10-16,30, F. 14,20- 14,40,

D. 15,50—15,70.

Berlin: B. 21—21,20, R. 17,50—17,70, D. 16,50—18,40.

Damburg: B. 20,60—21, R. 17,20 bis 17,50, D. 16,80

— **Aobien**, 22. Mai. Preise: Ochsen a) 85–88, b) 80–82. Kühe und Rinder a) 75–78, b) 69–73, c) 64–67. Kälber a) 104–108, b) 95–100, c) 86–90. Schweine a) 57–59, b) 54–55. — Tendenz: Größvich und Schweine asdrückt. und Schweine gedrudt, Ralber lebhaft.



Stangenfpargel auf burgerliche Urt. Spargel werben gefchalt, in frifches Baffer gelegt, in Bundel gebund n und in gejalgenem 28 ffer weich g focht, obne Daß die Ropfe Scha'en leiden. Jagmiften lagt man für 2 Bfund Spargel 75 gr. gute Sugburter gergeben, rubrt 2 Rodioffel Diebl bagu und gleich oarauf von bem Gpargelmoffer, bie eine glatte, b dlide Gaue: entftebt, Die, wenn gut ausgetocht, mit einem Eig Ib legiert, mit etwas Birronenfaft abgefdmedt und mit 8-10 Tropfen Magai's Bucge verfeinert gu ben auf einer Batte angerichteten Spargeln gereicht wird. Beilage: R Ibetoteletten, Sch nten, 3 unge ufw.



# für das Pfingstfest

haben wir in allen Abteilungen unseres Hauses große Warenmengen aufgestapelt, welche wir zu außerordentlich billigen Preisen zum Verkauf bringen.

### Aus unserer Abteilung für Damen-Konfektion:

Weiße Batist= und Wasch=Doile=Kleider moderne, elegante fassons
Weiße Batist= und Wasch-Doile=Blusen in enormer Auswahl
Wasch=Kostiim=Rocke in Leinen und frotte mit und ohne Tunika
Sport-Facken in allen modernen formen und farben
Poichte Sommer-Mäntel und Daletots. Kostime in Wasch- und Wollstoffen.

Aus unserer Abteilung Midden = Konfektion

weiße und sarbige Kinder-Waschkleidchen von 150 bis 1250
weiße und sarbige Mädchen-Waschkleider von 450 bis 2500
weiße und sarbige Wasch=Backsischkleider von 950 bis 3800

Elegante Wasch= und Woll=Kostume sehr preiswert!

Aus unserer Abteilung stir Knaben = Konsektion

Weiße Russenkittel u. Spiel=Anzüge von 75.4 bis 350

Weiße Russen = Wasch = Blusen . . . . von 75.4 bis 500

Weiße und farbige Knahen = Wasch = Anzüge in allen neuen formen und Stoffarten.

### Aus unserer Abteilung für Damen- und Kinder-Putz

B	aby-Stroh-Küte mit Gamitur von
n	lädden=Stroh=Küte 85.8 bis 165
K	inder-Stroh-Küte reizend garniert
n	lädchen= u. Backfischhüte nott garniert 225 bis 475
	nahen-Stroh-Kite 95 5 bis 400

Helle u. schwarze Damen-Hutsormen ... 275 bis 500 frauen-Hutsormen aus Libengestecht .... 145 bis 300

Sarnierte Damen-Hite in außerordentlich reicher Auswahl.

Letzte Neuheiten. — Sehr preiswert

Strümpfe :: Handschuhe Wäsche und Korsetts Gürtel und Taschen Stickerei-Kragen :: Roll-Kragen Westen-Kragen Seidene Bänder

Herren-Oberhemden

Herren-Westen :: Herren-Krawatten

Herren-Kragen

Hosenträger :: Westengürtel Herren-Mützen

Sport-Artikel

Sonntag, den 24. Mai, ist unser Geschäft bis 7 Uhr geöffnet.

